



**Notice d'utilisation**  
Téléviseur Full HD

**User guide**  
Full HD Television

**Instrucciones de uso**  
Televisor Full HD

**Bedienungsanleitung**  
Full HD-Fernseher

**Gebruiksaanwijzing**  
Televisietoestel Full HD

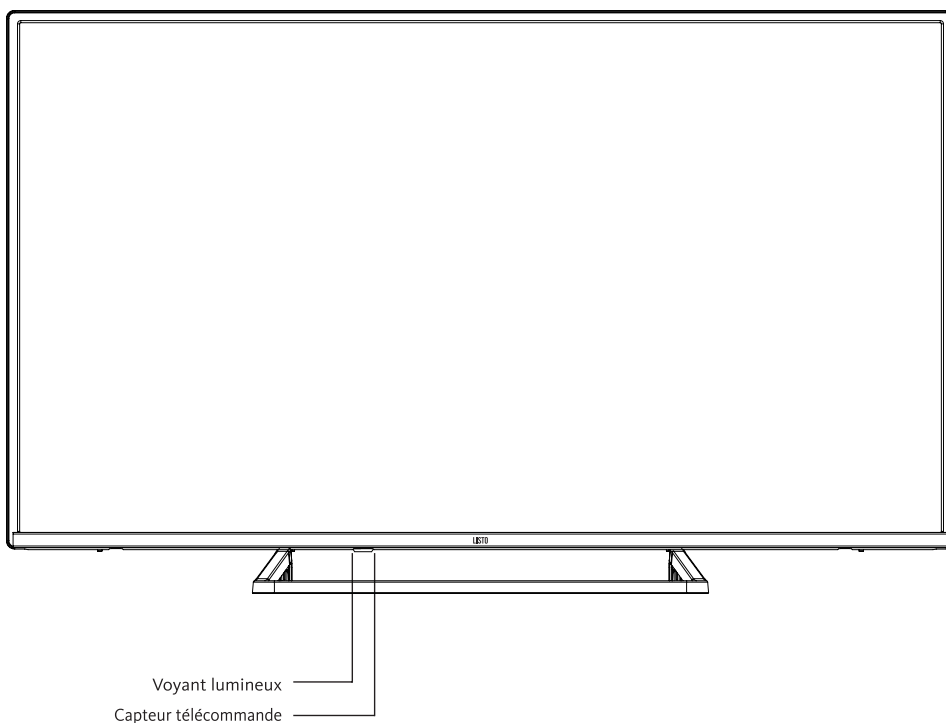
40FHD036

## CONTENU DE L'EMBALLAGE


- 1 téléviseur 40"
- 1 télécommande (2 piles LR03 fournies)
- 1 pied
- 1 notice d'utilisation

## DESCRIPTION DU TÉLÉVISEUR



FACE AVANT










### Utilisation des touches

Pour afficher ou masquer la barre d'icônes, appuyez brièvement sur la touche . La barre d'icône disparaît automatiquement après un délai de 5 secondes.



Pour naviguer de gauche à droite parmi les différentes icônes, appuyez brièvement sur la touche . Lorsque vous avez sélectionné l'icône de votre choix, maintenez appuyée pendant 2 secondes la touche .

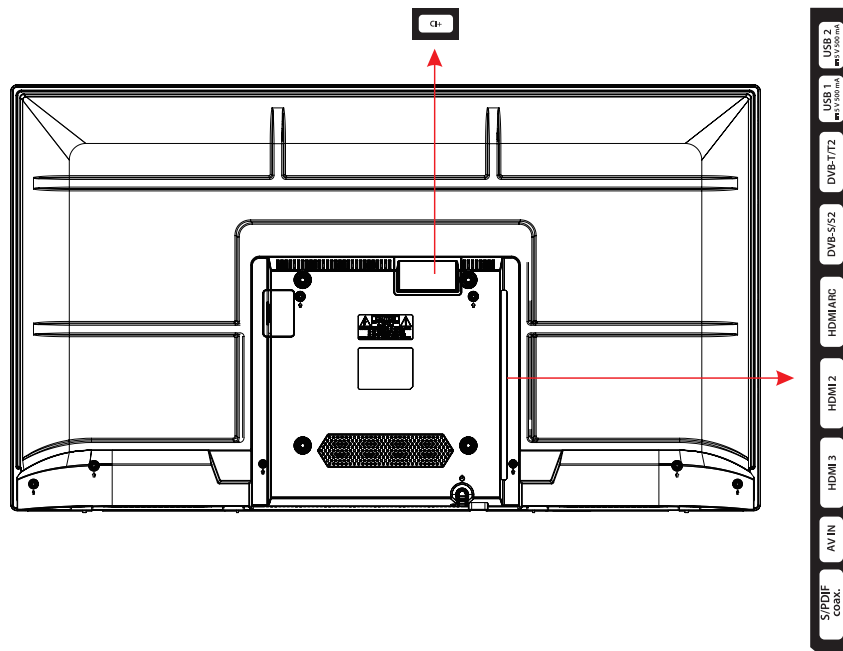
	Allumer ou mettre en veille le téléviseur.
	Accéder aux menus de configuration.
	Sélectionner l'une des sources suivantes : DTV, ATV, AV, PC, HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, Média1, Média2.
	Accéder à la chaîne suivante
	Accéder à la chaîne précédente
	Augmenter le volume
	Diminuer le volume

Voyant lumineux : Rouge lorsque le téléviseur est en veille, vert lorsque le téléviseur est en fonction.

Capteur de la télécommande : Reçoit les signaux émis par la télécommande. Ne pas l'obstruer.



## PANNEAU ARRIÈRE



Le matériel représenté peut être quelque peu différent de votre téléviseur.

Prises AV IN (Composite)

Prise DVB-T/T2

Prise DVB-S/S2

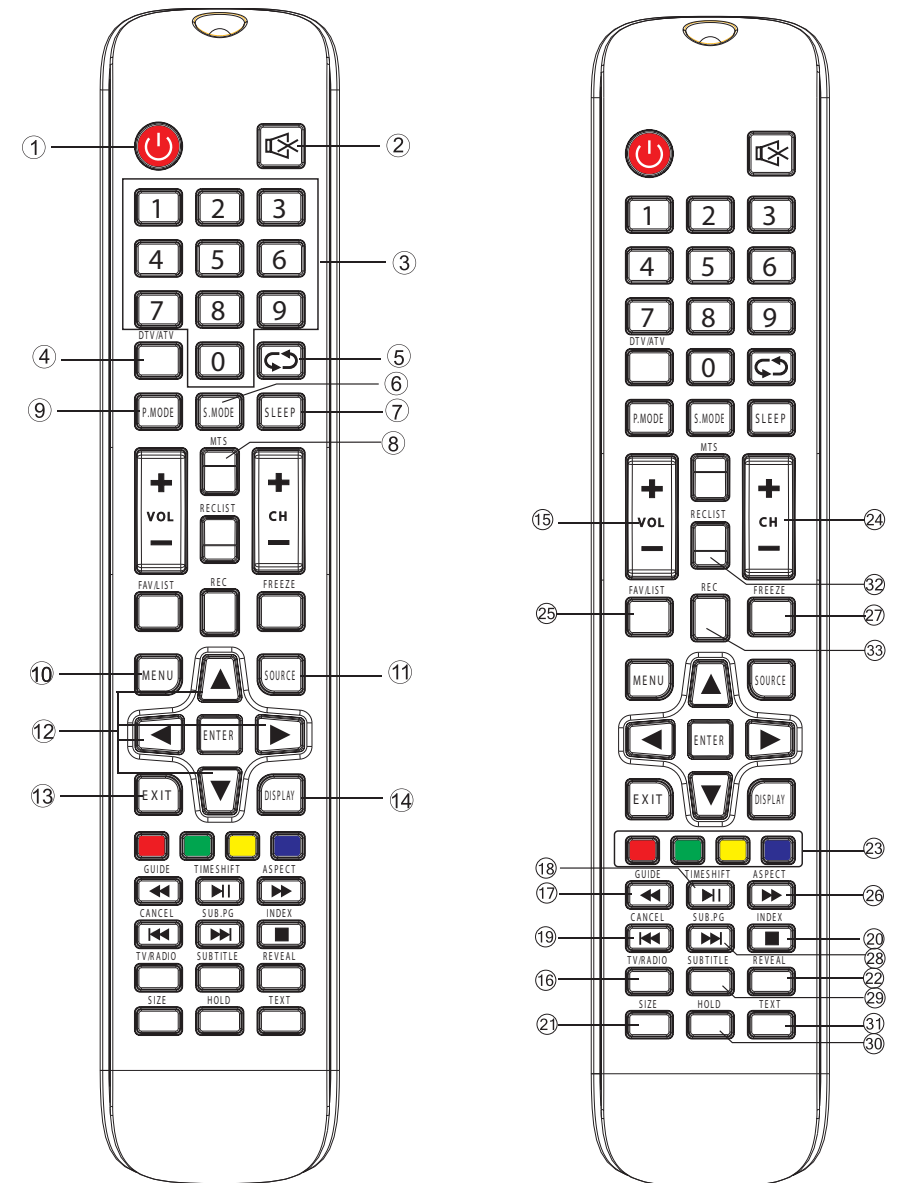
Prises HDMI (HDMI 1 (ARC) / HDMI 2 / HDMI 3)

Prise coaxiale (S/PDIF OUT)










Port PCMCIA (CI+)

Port USB 1 / Port USB 2

## FONCTIONS DES TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE



FR

1.  (Power) : Allumer ou mettre en veille.
2.  (Mute) : Allumer ou éteindre le son.
3. Touches numériques 0-9 : Sélectionner une chaîne, ou entrer un mot de passe.
4. DTV/ATV : Alternier entre les modes DTV (télévision numérique) et ATV (télévision analogique).
5. RETURN : Afficher la dernière chaîne visionnée.
6. S.MODE : Sélectionner un mode audio.
7. SLEEP : Régler la mise en veille automatique.
8. MTS : Sélectionner la langue audio.
9. P.MODE : Sélectionner un mode image.
10. MENU : Accéder au menu de réglage à l'écran. Appuyer à nouveau pour sortir.
11. SOURCE : Sélectionner la source de lecture.
12.  : Déplacer le curseur à l'écran.
13. EXIT (Sortir): Sortir du menu.
14. INFO : Afficher les informations du programme en cours.
15. VOL +/- : Régler le volume.
16. TV/RADIO : Alternier entre les modes TV et RADIO.
17.  : Lire à rebours en vitesse accélérée / Afficher le guide électronique des programmes.
18.  : Lecture / Pause / Démarrer la mise en pause du direct (Timeshift).
19.  : Accéder à la piste précédente / Annuler l'affichage du télétexte.
20.  : Arrêter la lecture ou l'enregistrement / Sélectionner le mode de tri des enregistrements.
21. SIZE : Élargir l'affichage télétexte. Appuyez pour élargir vers la partie supérieure de l'écran, appuyez une seconde fois pour élargir vers la partie inférieure.
22. REVEAL : Afficher des informations cachées, comme les solutions à des énigmes ou des puzzles. Appuyer à nouveau pour ne plus afficher les informations.
23. TOUCHES rouge/verte/jaune/bleue : Touches de fonction.
24. PR +/ PR - : Sélectionner la chaîne suivante ou précédente.
25. FAV/LIST : Accéder à la liste des favoris.
26.  : Lire à rebours en vitesse accélérée / Sélectionner le format de l'image.
27. FREEZE : Geler l'image
28.  : Accéder à la piste suivante / Afficher les sous pages du télétexte (s'il y en a).
29. SUBTITLE : Accéder au menu des sous-titres.
30. HOLD : Maintenir la page télétexte en cours en l'état sans mise à jour. Appuyer une seconde fois pour libérer la page.
31. TEXT : Activer ou désactiver le télétexte.
32. REC LIST: Afficher la liste des enregistrements PVR.
33. REC : débiter un enregistrement instantané.

## Insertion des piles dans la télécommande

Ouvrez le couvercle situé à l'arrière de la télécommande.

Positionnez les piles dans le boîtier en respectant les indications de polarité « + » et « - » indiquées.

Remplacez le couvercle.

## Orientation de la télécommande

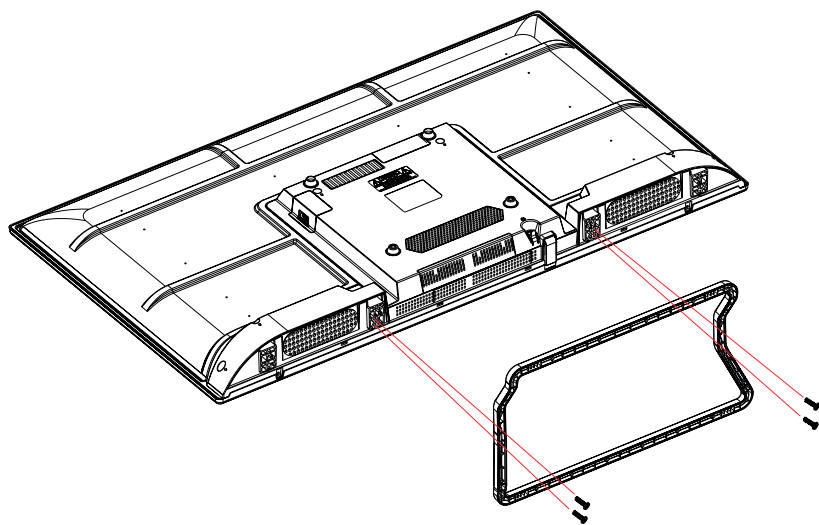
Orientez la télécommande vers le capteur infrarouge situé à l'avant du téléviseur dans un angle de 60° pour que ce dernier reçoive les informations transmises.

- La portée de la télécommande est de 5 mètres.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacles entre la télécommande et le capteur infrarouge et que la lumière du soleil ou une autre source lumineuse ne reflète pas dessus.
- La télécommande fonctionne avec 2 piles de type LR03 AAA 1,5 V. Nous vous recommandons de n'utiliser que des piles alcalines. Retirez les piles de la télécommande si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant un certain temps (plus d'un mois).
- Les piles usagées doivent être mises au rebut de façon sûre. Déposez-les dans des bacs de collecte prévus afin de protéger l'environnement.

## ASSEMBLAGE DU PIED

Couvrez une surface plane et stable avec un chiffon doux. Posez l'appareil à plat côté face vers le bas sur le chiffon.

Sortez le pied de l'emballage, puis fixez-le sur la partie inférieure de l'appareil, comme indiqué sur le schéma ci-contre.

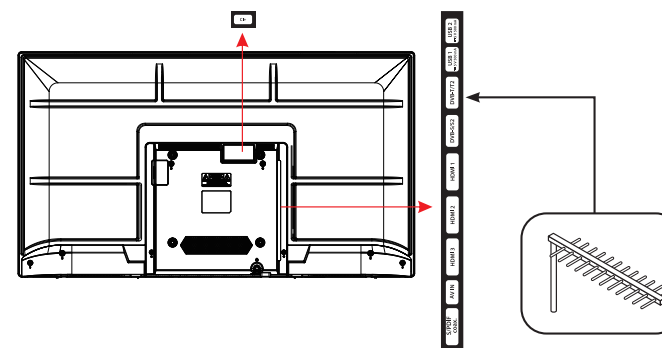


Utilisez un tournevis pour serrer les quatre vis. Ne serrez pas exagérément, pour éviter d'endommager les parties en plastique.

## BRANCHEMENTS

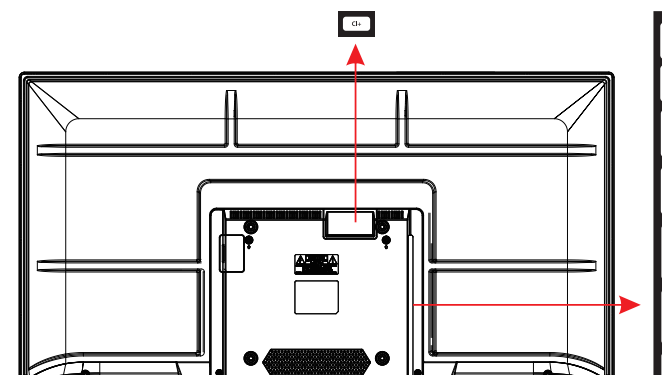
Avant de procéder aux raccordements d'appareils externes, assurez-vous que le téléviseur et les différents périphériques ne sont pas alimentés électriquement.

### Raccordement à une antenne terrestre



Afin d'obtenir la meilleure qualité d'image par voie hertzienne, il est fortement recommandé d'utiliser une antenne extérieure. Raccordez l'antenne à la prise d'entrée de l'antenne située au dos du téléviseur. La qualité de l'image varie en fonction de la qualité de votre réception.

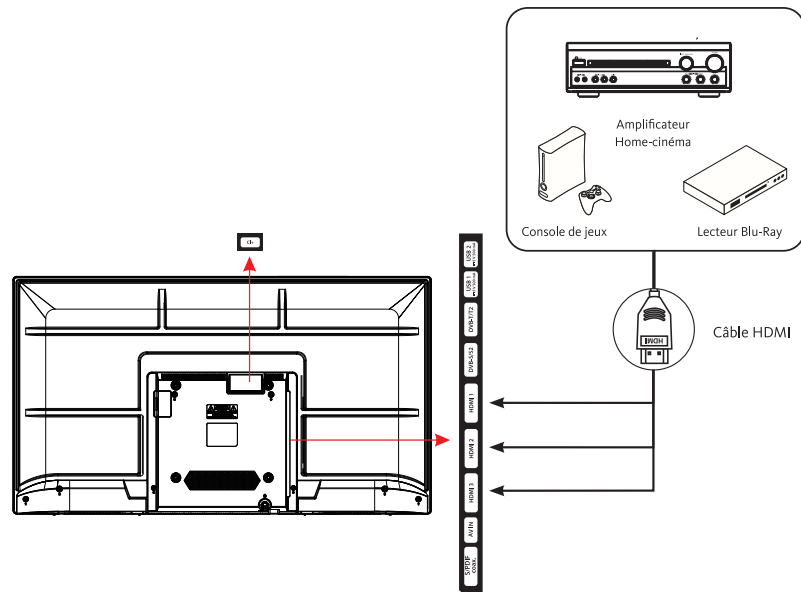
### Raccordement à une antenne satellite



Ce téléviseur est équipé d'un tuner satellite, qui vous permet de recevoir les chaînes gratuites du satellite sans avoir besoin d'un décodeur satellite externe ni de télécommande dédiée pour profiter de la TNT par satellite.

Pour recevoir les chaînes payantes, il vous suffit d'insérer la carte d'accès dédiée dans le module de décryptage (non fournis) et d'introduire ce dernier dans l'interface commune (CI) du téléviseur.

## Raccordement avec un câble HDMI



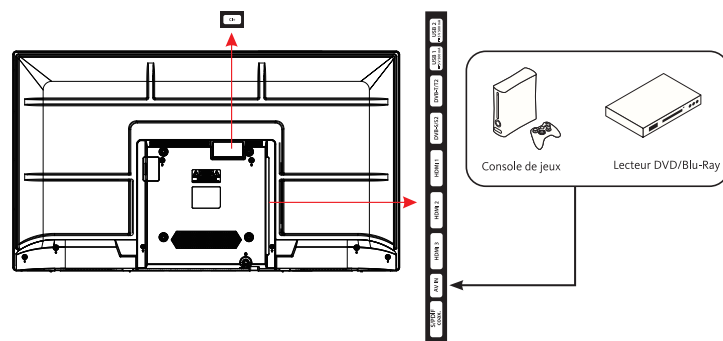
La connexion HDMI achemine des signaux exclusivement numériques. Si votre appareil (Lecteur DVD, boîtier décodeur...) est équipé d'une prise HDMI, nous vous conseillons d'utiliser ce mode de branchement afin d'obtenir une qualité vidéo optimale.

Sélectionnez la source HDMI1, HDMI2 ou HDMI3 en appuyant sur la touche SOURCE de la télécommande et en validant avec la touche ENTER.

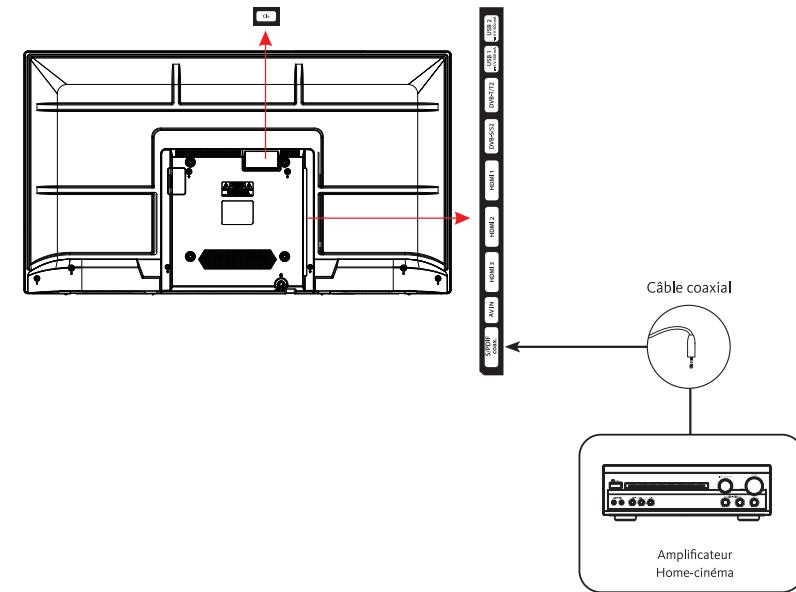
Si vous utilisez un câble HDMI, le téléviseur reçoit des signaux vidéo et audio simultanément. Aucun câble pour la connexion audio n'est requis.

## Raccordement avec un câble composite

Vous pouvez raccorder un magnétoscope, un lecteur DVD ou encore un boîtier décodeur à votre téléviseur.

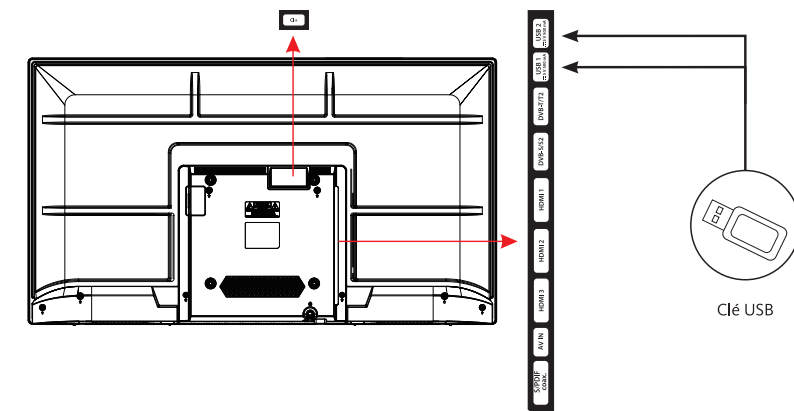


## Raccordement avec un câble coaxial



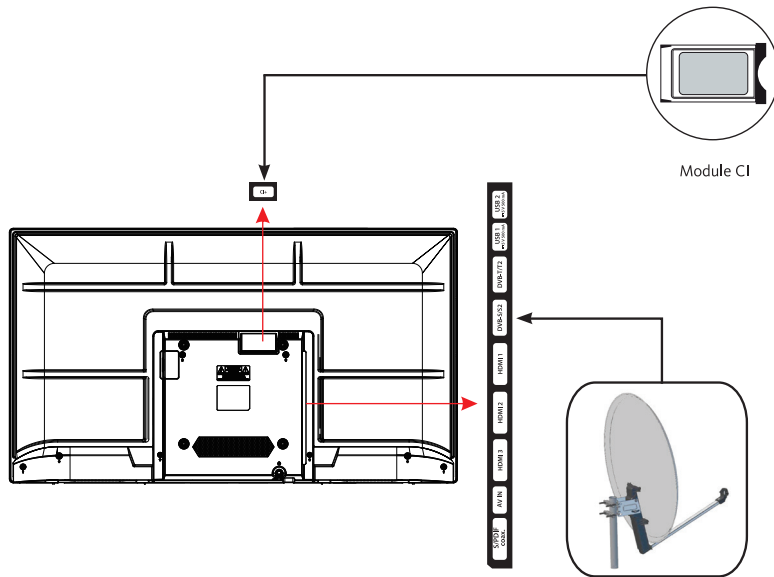
- Branchez la sortie coaxiale du téléviseur à la borne d'entrée coaxiale de l'amplificateur audio grâce à un câble coaxial.
- Appuyez sur POWER pour allumer le téléviseur, puis allumez les équipements externes.
- Réglez l'amplificateur audio sur le mode d'entrée coaxial. Référez-vous à la notice d'utilisation de votre amplificateur audio.

## Utilisation du port USB / PVR



- Le téléviseur possède deux prises USB destinées à consulter des vidéos, des images ou de la musique.
- Elles permettent également l'enregistrement d'une émission en cours.
- Sélectionnez la source Média1 ou Média2 en appuyant sur la touche SOURCE de la télécommande et en validant avec la touche ENTER.

### Branchement d'un module CI



Pour utiliser le port PCMCIA, mettez votre téléviseur hors tension puis insérez votre module dans la fente.

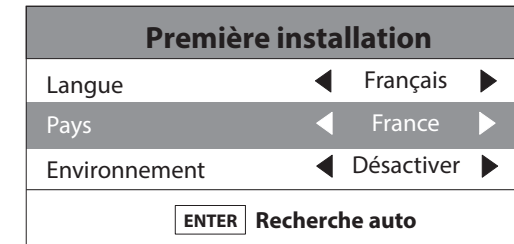
Insérez ensuite votre carte à puces (uniquement de type I et type II) dans le module.

Dans la majorité des cas, il faudra également vous brancher sur l'entrée satellite (DVB-S2) pour recevoir le signal.

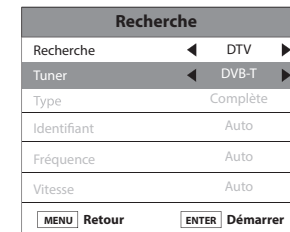
Reportez-vous au mode d'emploi accompagnant votre module pour plus de détails.

## PREMIÈRE INSTALLATION

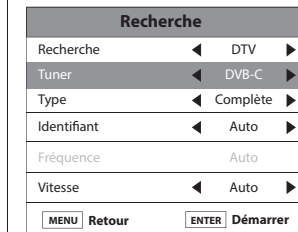
Branchez l'alimentation et l'antenne à votre téléviseur, puis allumez l'appareil. La première fois que vous utilisez votre téléviseur, le menu de Guide d'Installation apparaît à l'écran.



1. Utilisez les touches ▲, ▼, ◀, ▶ pour sélectionner les options de votre choix. Nous vous conseillons de conserver les réglages par défaut.
2. Descendez jusqu'à la ligne Enter pour sélectionner le type de tuner à utiliser (antenne, câble ou satellite).
3. Sélectionnez une recherche DTV pour un signal numérique ou ATV pour un signal analogique. Sélectionnez le tuner qui correspond à votre signal d'entrée (pour rappel : DVB-T = Antenne TNT / DVB-C = Entrée câble / DVB-S = Entrée satellite).

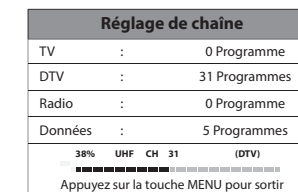


Antenne



Câble

4. Utilisez les touches ▲, ▼, ◀, ▶ pour sélectionner les options de votre choix puis appuyez sur la touche Enter pour débiter le balayage automatique des chaînes.
5. Pendant la recherche des chaînes, appuyez sur le bouton MENU si vous souhaitez annuler l'opération.



Antenne + Câble

Appuyez sur la touche MENU pour sortir

6. A la fin de la recherche, le téléviseur mémorise l'ensemble des chaînes numériques et des stations de radio, et affiche la première chaîne enregistrée dans la liste.


## UTILISATION DE BASE

### Mise en fonction ou en veille du téléviseur


Ce téléviseur est en position marche ou en position veille. Il ne peut être complètement arrêté. Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre téléviseur pendant une longue période, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

- Pour allumer le téléviseur

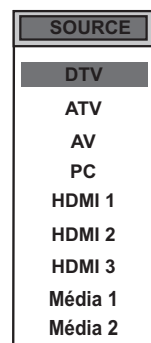
Veillez vous assurer que le cordon d'alimentation est connecté.

Appuyez sur la touche  (Power) de la télécommande ou du téléviseur. L'indicateur d'alimentation passe du rouge au vert.

- Pour mettre le téléviseur en veille

Appuyez sur la touche  (Power) de la télécommande ou du téléviseur. L'indicateur d'alimentation passe du vert au rouge.

### Sélection de la source





Une fois les systèmes externes branchés à votre téléviseur, vous pouvez commuter entre vos différentes sources d'entrée : DTV, ATV (analogique), AV, PC, HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, Média1, Média2.

Appuyez sur la touche SOURCE de la télécommande.

Utilisez ensuite les touches ▲ ou ▼ de la télécommande pour mettre une entrée en surbrillance et appuyez sur la touche ENTER de la télécommande pour confirmer.

### Réglage du volume

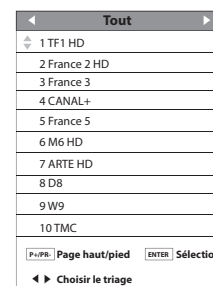
Appuyez sur les touches VOL + ou - de votre télécommande pour régler le volume selon vos préférences.

Si vous souhaitez couper le son, appuyez sur la touche  (Mute) de votre télécommande. Appuyez de nouveau sur  pour annuler cette fonction.

### Sélection des programmes

Appuyez sur les touches PR+ ou PR- de la télécommande pour changer les chaînes.

Vous pouvez sélectionner directement la chaîne TV souhaitée en appuyant sur les touches 1, 2, 3 etc... sur la télécommande. Pour sélectionner la chaîne 12 par exemple, appuyez d'abord sur la touche 1 puis sur la touche 2.



### Affichage de la liste des chaînes

Lorsque vous regardez une chaîne, appuyez sur la touche ENTER pour afficher la liste des chaînes mémorisées.

### Affichage des informations sur l'émission

Lorsque vous regardez une chaîne, des informations supplémentaires au sujet de l'émission en cours peuvent être consultées (présentation du programme notamment). Appuyez sur la touche DISPLAY pour y accéder.

Lorsque vous regardez un programme de la TNT, appuyez sur la touche EPG pour visualiser des informations telles que la liste des émissions, l'heure de début et de fin des programmes.

### Sélection des programmes favoris

Appuyez sur la touche FAV/LIST pour afficher la liste de vos chaînes préférées.

Appuyez sur les touches ▲, ▼, ◀, ▶ pour sélectionner la liste de favoris, puis la chaîne, et sur la touche ENTER pour la visualiser. Appuyez ensuite sur EXIT pour quitter le menu de sélection.

### Affichage des sous-titres

Appuyez sur la touche SUBTITLE pour activer ou désactiver les sous-titres en mode TNT. L'affichage des sous-titres est désactivé lorsque « Désactivée » est sélectionné.

### Mise en veille automatique du téléviseur

Vous pouvez sélectionner une durée à l'issue de laquelle le téléviseur passe automatiquement en mode veille.

Appuyez sur la touche SLEEP de votre télécommande jusqu'à ce que le temps sélectionné apparaisse : Désactivée, 15 minutes, 30 minutes, 45 minutes, 60 minutes, 90 minutes, 120 minutes ou 240 minutes.

### Sélection du mode son

Appuyez sur la touche S.MODE sélectionner le mode son. Les options suivantes sont disponibles : Personnalisé, Standard, Musique, Vidéo, Sport.


### Sélection du mode image

Appuyez sur la touche P.MODE pour sélectionner le mode image. Les options suivantes sont disponibles : Dynamique, Standard, Doux, Personnalisé, .

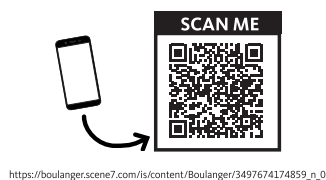
### Effectuer un enregistrement sur un support USB

Enregistrez un programme de la TNT sur un support externe USB, en appuyant sur la touche REC. Pour consulter la liste des enregistrements présents sur votre support USB, appuyez sur la touche RECLIST.

### Effectuer une mise en pause du direct (Time Shift)

Vous avez la possibilité de faire une pause sur le direct, en appuyant sur la touche . Ce programme est stocké, mais non enregistré, sur votre support USB externe.

### Pour des informations plus détaillées :

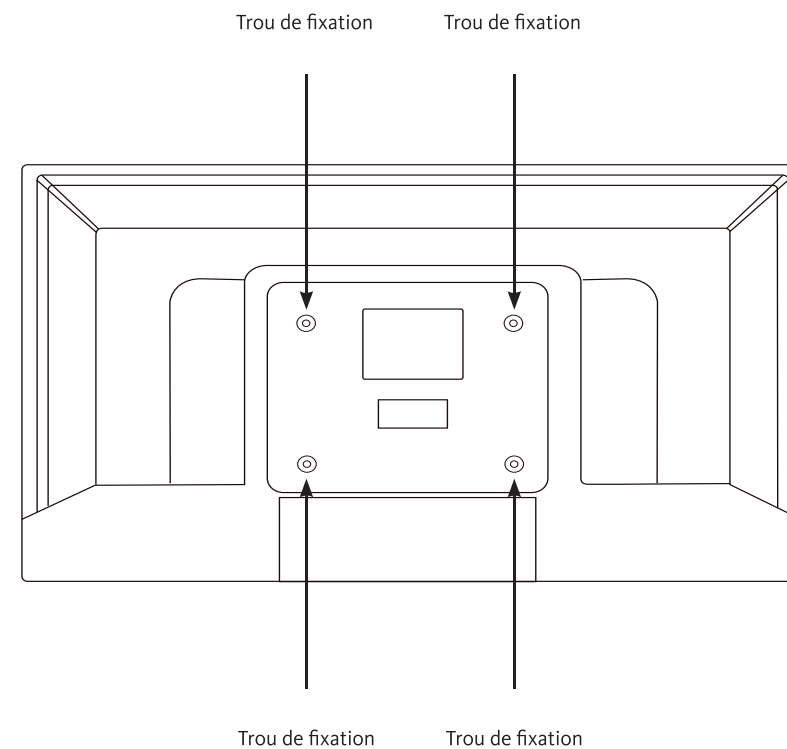


## INSTALLATION D'UN SUPPORT MURAL

- Faites appel à un technicien pour installer la fixation murale. Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages matériels ou corporels qui pourraient être causés en cas d'installation par le client.
- Veillez à utiliser des moyens de fixation adaptés à votre mur.
- Installez votre téléviseur uniquement sur un mur en brique ou en ciment.
- Veillez à ce que les enfants ne se suspendent pas au téléviseur et ne tentent pas de monter dessus.
- La fixation murale de type VESA est vendue séparément. Lors de l'installation, veuillez-vous référer à la notice fournie de votre fixation murale.

L = 200 mm

H = 100 mm



## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Avant de contacter votre service après-vente, effectuez les vérifications élémentaires suivantes.

Symptômes	Causes possibles	Solutions
Absence d'alimentation.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché.	Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien branché dans la prise murale.
	La prise secteur n'est pas alimentée.	Tentez de brancher le téléviseur sur différentes prises secteur, afin d'effectuer un test croisé.
Pas d'image ou de son.	Les paramètres de l'image sont mal réglés.	Vérifiez les réglages de luminosité et de contraste de l'image.
	Le son est désactivé.	Vérifiez que le mode Muet n'est pas activé
	Le téléviseur n'est pas sous tension.	Allumez le téléviseur.
Chaînes TNT HD absentes ou présence de mosaïque.	La réception des chaînes HD de télévision numérique terrestre (TNT) n'est possible que dans les zones couvertes. Vérifiez la proximité d'un émetteur. Vérifiez la qualité et la puissance du signal de réception.	Faites contrôler votre installation par un professionnel.

Pas de signal ou signal faible en réception satellite.	Les connexions des câbles sont peut-être desserrées. De l'humidité s'est introduite dans les câbles ou les connecteurs.	Vérifiez les connexions des câbles, LNB et tout autre appareil branché entre la tête LNB et le récepteur. Demandez conseil à un professionnel.
	L'antenne parabolique n'est pas pointée correctement vers le bon satellite. L'antenne parabolique est trop petite, des arbres ou des bâtiments se situent sur le passage du signal. Le signal est trop puissant, la parabole est surdimensionnée.	Effectuez un nouveau réglage de l'antenne satellite ou demandez conseil à un professionnel.
La télécommande ne fonctionne pas.	Il n'y a pas de piles dans la télécommande, ou les piles sont usées.	Vérifiez que les piles sont correctement insérées dans la télécommande. Vérifiez les piles. Si elles sont usées, remplacez-les.
Pas de lecture du support amovible USB.	Le format n'est pas supporté.	Vérifiez les formats de lecture compatibles avec cet appareil. Débranchez le support amovible puis rebranchez-le à nouveau. Formatez le support USB, puis essayez à nouveau.
La totalité de l'enregistrement n'a pas été effectué.	L'espace sur le support amovible est insuffisant.	Vérifiez l'espace disponible sur le support USB.



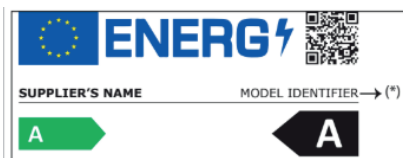
## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le soussigné, Sourcing & Création, déclare que l'équipement radioélectrique du type TV LISTO 40FHD036 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://www.boulangier.com/info/assistance>

### INFORMATION



Vous pouvez trouver les informations sur les modèles telles qu'elles sont enregistrées dans la base de données des produits sur le site Web suivant en recherchant l'Identifiant de votre modèle (\*) figurant sur l'étiquette énergétique :

<https://eprel.ec.europa.eu/>

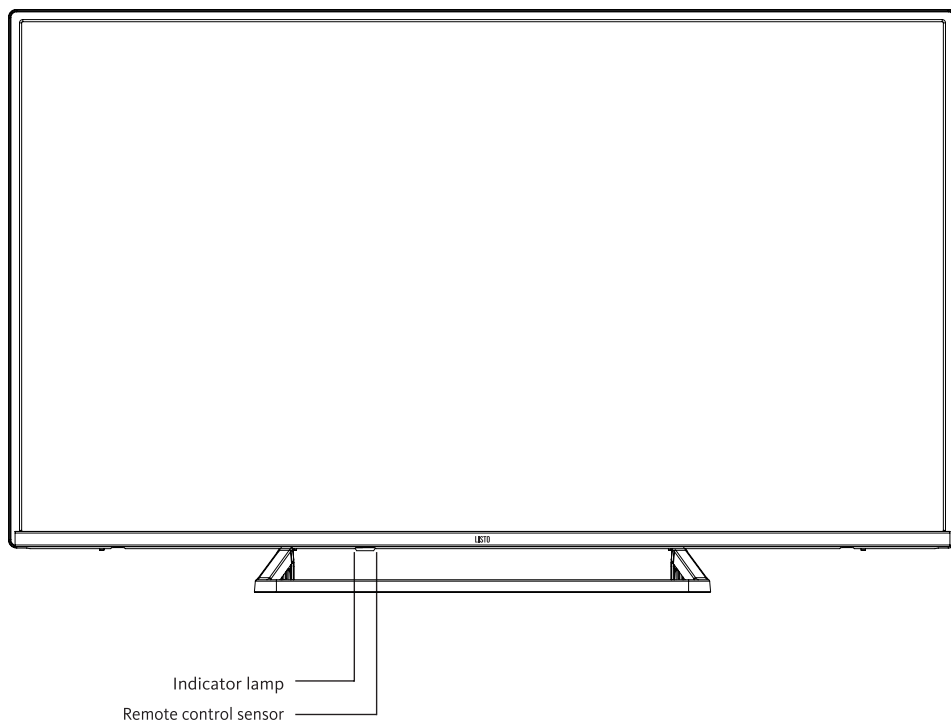
La durée de service de votre appareil est de 3 ans. Au cours de cette période, les pièces de rechange d'origine seront disponibles pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil. Vous trouverez les informations relatives à la réparabilité de votre produit à cette adresse : <https://www.boulangier.com/info/assistance/>

## PACKAGING CONTENTS


- 1 40" TV
- 1 remote control (2 x LR03 batteries included)
- 1 stand
- 1 user manual

## TV DESCRIPTION



FRONT SIDE










### Using the buttons

To show or hide the icon bar, briefly press the  button. The icon bar automatically disappears after 5 seconds.



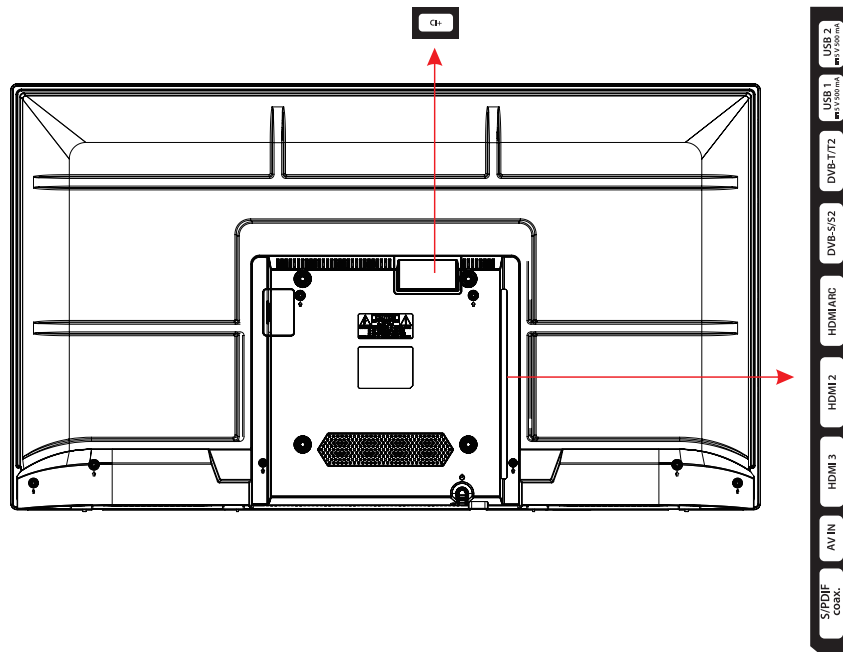
To navigate from left to right through the various icons, briefly press the  button. When you have selected the icon of your choice, press and hold the  button for 2 seconds.

-  Switch on or put the TV on standby.
-  Open the configuration menus.
-  Select one of the following sources: DTV, ATV, AV, PC, HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, Media1, Media2.
-  Next channel
-  Previous channel
-  Increase the volume
-  Lower the volume

Indicator light: Red when the TV is in standby mode, off when the TV is on.

Remote control sensor: Receives signals from the remote control. Do not obstruct it.

## REAR PANEL



The equipment shown may vary from your actual TV.

AV IN (Composite) ports

DVB-T/T2 port

DVB-S/S2 port

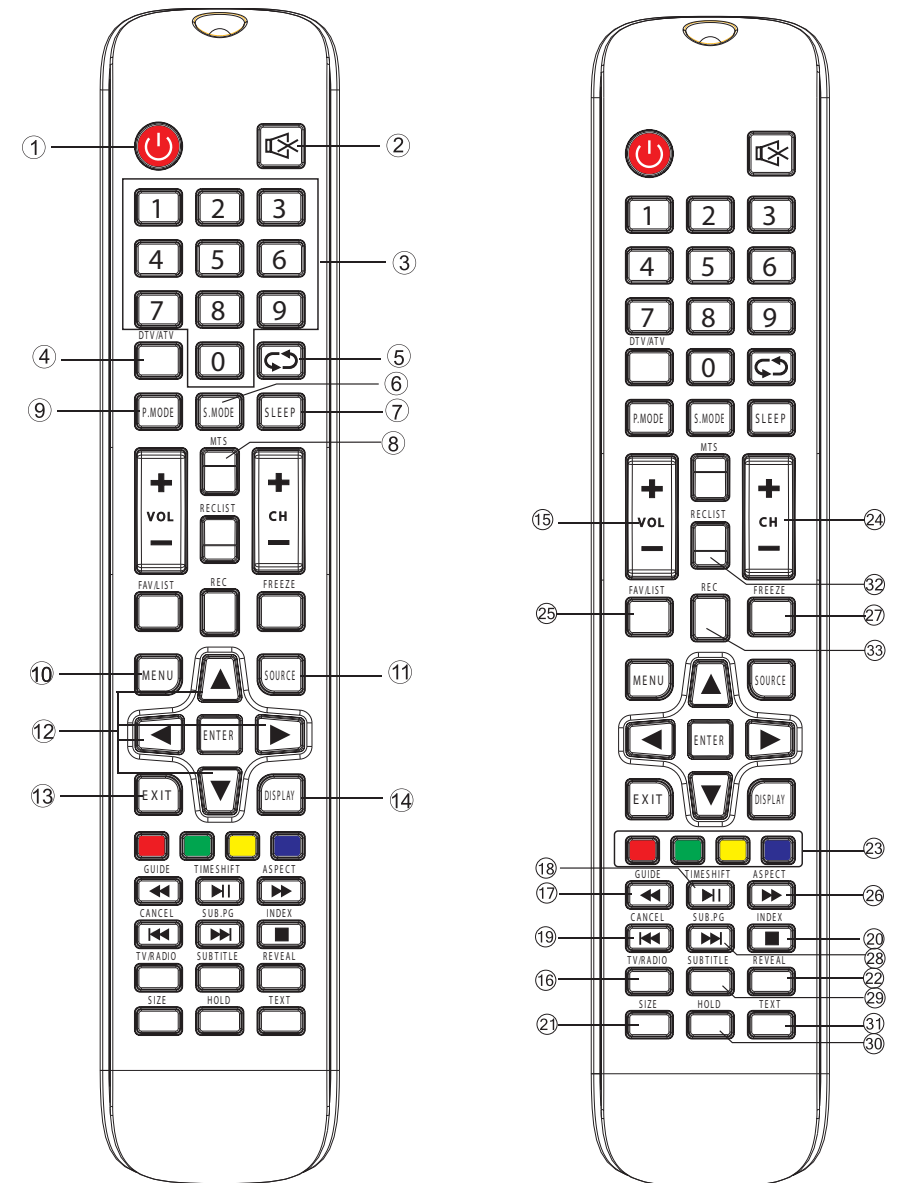
HDMI (HDMI 1 (ARC) / HDMI 2 / HDMI 3) ports

Coaxial (S/PDIF OUT) socket










PCMCIA (CI+) port

USB 1 Port / USB 2 Port

## REMOTE CONTROL BUTTON FUNCTIONS



EN

1.  (Power): Switch on or put on standby.
2.  (Mute): Turn sound on or off.
3. Number buttons (0 to 9): Select a channel, or enter a password.
4. DTV/ATV: Switch between the DTV (digital TV) and ATV (analogue TV) modes.
5. RETURN: Display the last channel viewed.
6. S.MODE: Select an audio mode.
7. SLEEP: Set auto standby.
8. MTS: Select audio language.
9. P.MODE: Select a picture mode.
10. MENU: Go to the on-screen settings menu. Press again to exit.
11. SOURCE: Select the playback source.
12.  : Move the on-screen cursor.
13. EXIT: Exit menu.
14. INFO: Display information about the current programme.
15. VOL +/- : Adjust the volume.
16. TV/RADIO: Switch between the TV and RADIO modes.
17.  : Fast rewind / Display the electronic programme guide.
18.  : Play / Pause / Start pausing the live show (Timeshift).
19.  : Go to previous track / Cancel teletext display.
20.  : Stop playback or recording / Select recording sorting mode.
21. SIZE: widen the teletext display. Press to expand the display towards the top of the screen, and press again to expand it towards the bottom.
22. REVEAL: Display the hidden information, e.g. solutions to riddles or puzzles. Press again to stop displaying the information.
23. Red/green/yellow/blue BUTTONS: Function buttons.
24. PR +/ PR - : Select the next or previous channel.
25. FAV/LIST: View the list of favourites.
26.  : Fast forward / Select aspect ratio.
27. FREEZE: Freeze the picture
28.  : Go to next track / Display teletext sub pages (if there are any).
29. SUBTITLE: Go to the subtitles menu.
30. HOLD: Keep the current teletext page as it is without updating. Press again to release the page.
31. TEXT: Activate or deactivate teletext.
32. REC LIST: Display the list of PVR recordings.
33. REC: start recording immediately.

## Inserting the batteries in the remote control

Open the cover on the back of the remote control.

Put the batteries in the remote control, while observing the correct "+" and "-" polarities as shown.

Put the cover back on.

## Orientation of the remote control

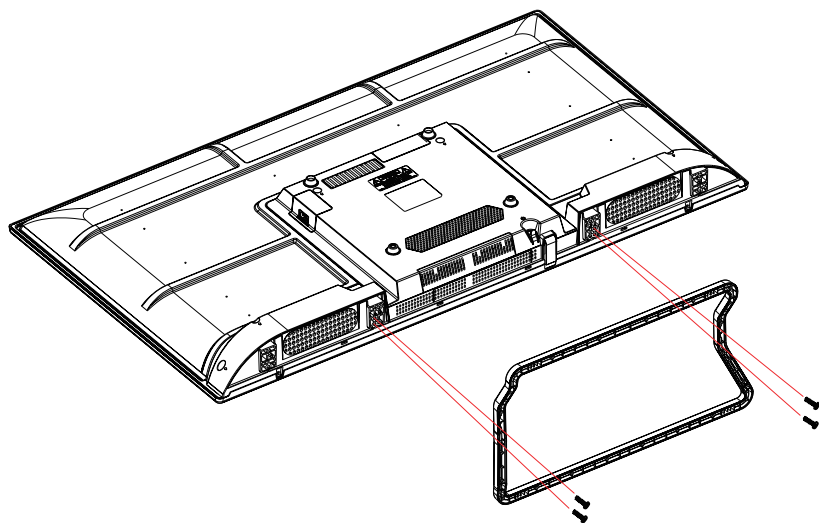
Aim the remote control at the infrared sensor on the front of the TV at a 60° angle so that it can receive the transmitted information.

- The remote control has a range of 5 metres.
- Make sure that there are no obstacles between the remote control and the infrared sensor and that no sunlight or other light source is reflected on them.
- The remote control works with two AAA LR03 1.5 V batteries. We recommend using only alkaline batteries. Remove the batteries from the remote control if you are not going to use it for a long time (more than one month).
- Used batteries must be disposed of safely. Place them in specially designated collection bins to protect the environment.

## ASSEMBLING THE STAND

Cover a flat, stable surface with a soft cloth. Lay the appliance, face down, on the cloth.

Take the stand out of the packaging and attach them to the lower part of the appliance as shown in the diagram opposite.

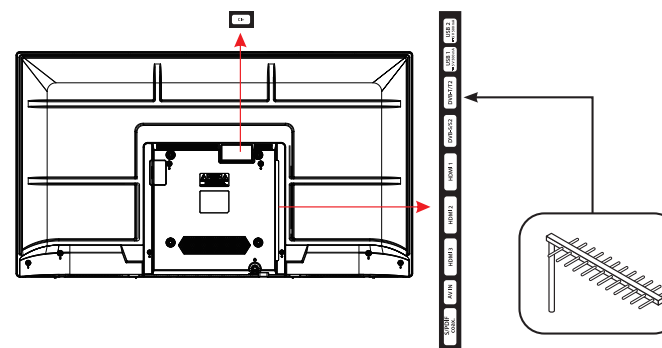


Use a screwdriver to tighten the four screws. Do not over-tighten, to avoid damaging the plastic parts.

## CONNECTIONS

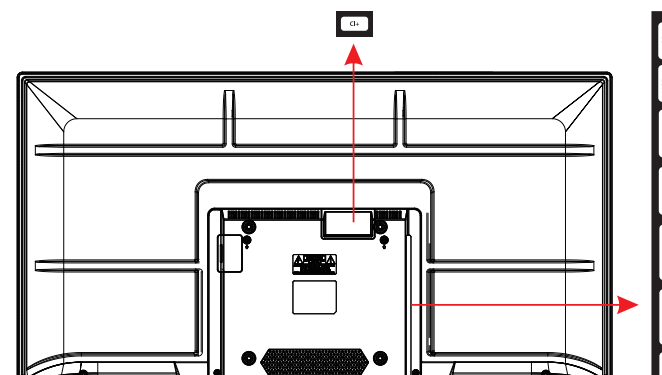
Before making any connections to external devices, make sure that the TV and the various devices are not powered up.

### Connection to a terrestrial aerial



In order to obtain the best image quality for terrestrial television, an outdoor antenna is strongly recommended. Connect the aerial to the aerial port on the back of the TV. The image quality will vary depending on the quality of your reception.

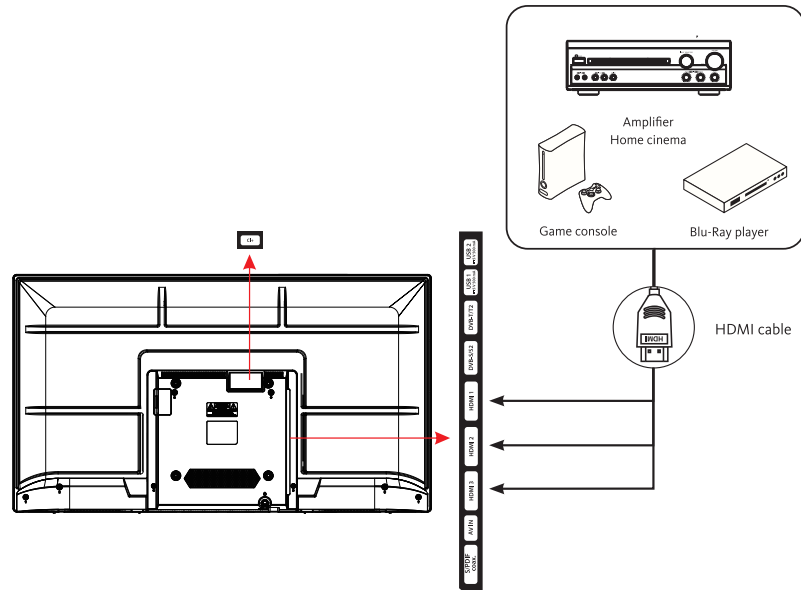
### Connection to a satellite dish



This TV has a satellite tuner, for receiving free satellite channels without the need for an external satellite set-top box or a dedicated remote control for watching DTT by satellite.

To receive pay channels, all you need to do is insert the dedicated smart card into the conditional access module (not supplied) and insert the latter into the common interface (CI) of the TV set.

## Connection with an HDMI cable



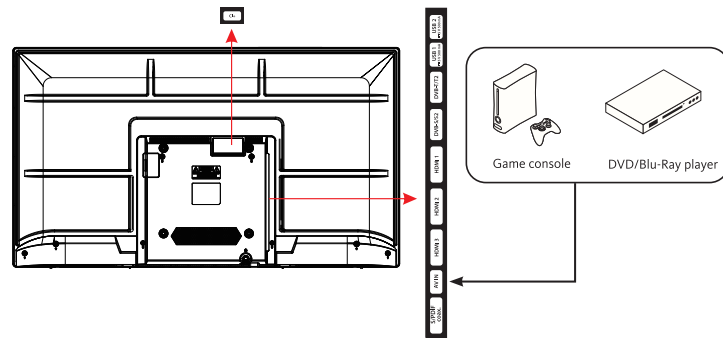
The HDMI connection carries digital signals only. If your device (DVD player, set-top box, etc.) has an HDMI socket, we recommend that you use this type of connection to obtain optimal video quality.

Select the HDMI1, HDMI2 or HDMI3 source by pressing the SOURCE button on the remote control and confirming with the ENTER button.

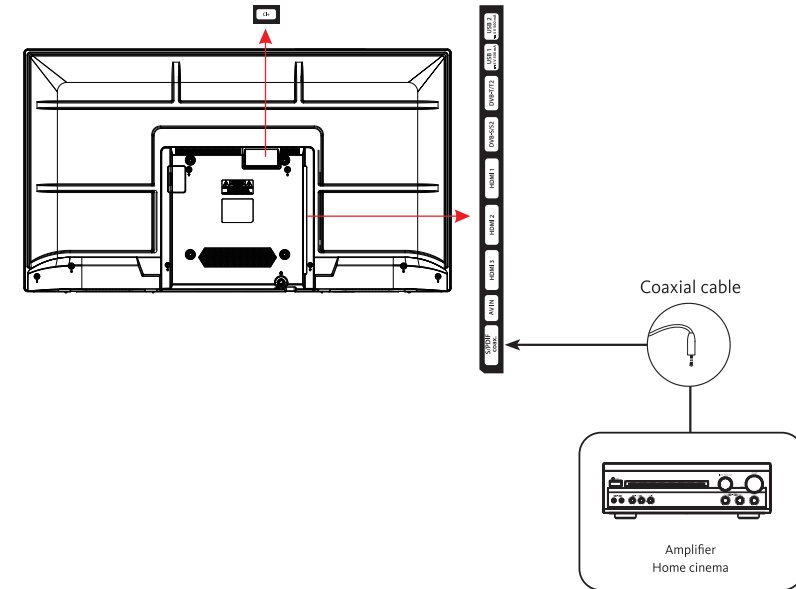
If you are using an HDMI cable, the TV receives video and audio signals simultaneously. No cables are needed to provide the audio connection.

## Connection with a composite cable

You can connect a VCR, DVD player or even a set-top box to your television.

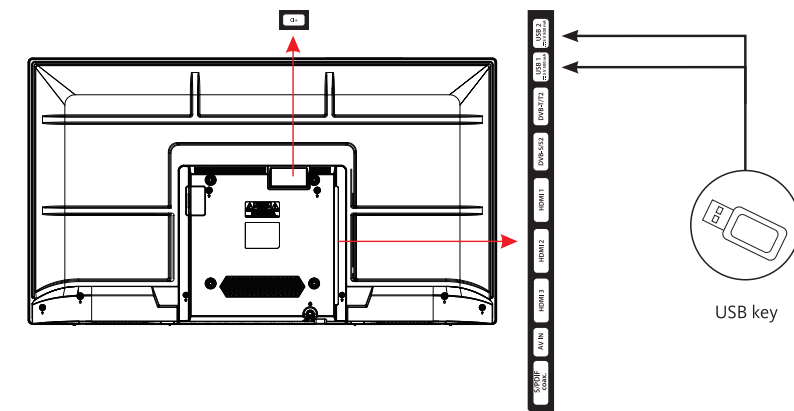


## Connection with a coaxial cable



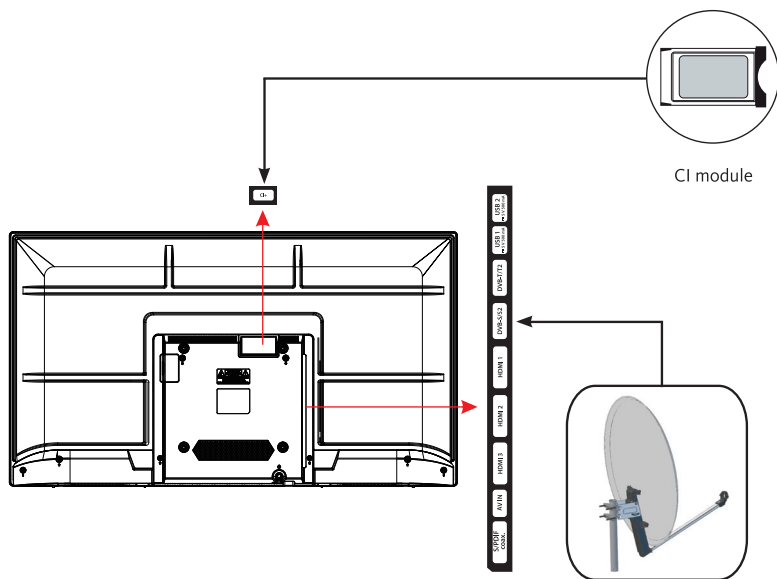
- Connect the coaxial output of the TV to the coaxial input terminal of the audio amplifier with a coaxial cable.
- Press the POWER button to switch on the TV, then turn on the external equipment.
- Set your audio amplifier to the coaxial input mode. Read the instructions for your audio amplifier.

## Using the USB/PVR port



- The TV has two USB ports for playing videos, pictures or music.
- They can also be used to record a programme in progress.
- Select the Media1 or Media2 source by pressing the SOURCE button on the remote control and confirm with the ENTER button.

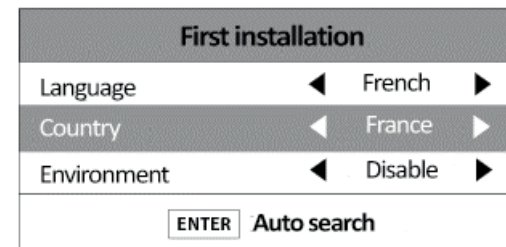
### Connecting a CI module



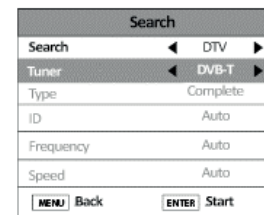
To use the PCMCIA port, turn off your TV and insert your module into the slot. Then insert your smart card (type I and type II only) into the module. In most cases, you will also need to connect to the satellite input (DVB-S2) to receive the signal. Read the instruction manual of your module for more details.

## INITIAL INSTALLATION

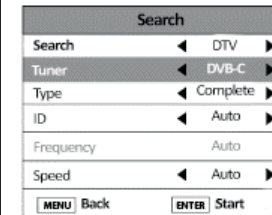
Connect the power and antenna to your TV. Then, switch it on. When using the TV for the first time, the Installation Guide appears on the screen.



1. Use the ▲, ▼, ◀ and ▶ buttons to select the options you want. We recommend that you stick to the default settings.
2. Scroll down to the Enter line to select the type of tuner (antenna, cable or satellite).
3. Select a DTV search for a digital signal or an ATV search for an analogue signal. Select the tuner that matches your input signal (recap: DVB-T = DTT antenna / DVB-C = Cable input / DVB-S = Satellite input).

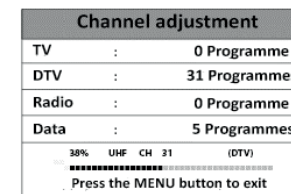


Antenna



Cable

4. Use the ▲, ▼, ◀ and ▶ buttons to select the options you want, then press the Enter button to start the automatic channel scan.
5. While searching for channels, press the MENU button if you want to cancel the operation.



Antenna + Cable

6. When it has finished searching, the TV stores all the digital channels and radio stations, and displays the first channel stored in the list.

## BASIC USE

### Switching the TV on or putting it on standby

This television is either on or in standby mode. It cannot be completely shut down. If you are not planning to use your TV for a long time, unplug the power cord from the power outlet.

- To turn on the TV

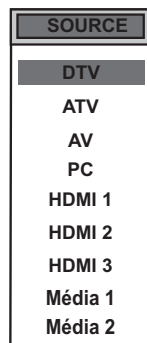
Make sure the power cord is plugged in.

Press the  (Power) button on the remote control or the TV. The power indicator changes from red to green.

- To put the TV on standby



Press the  (Power) button on the remote control or the TV. The power indicator changes from green to red.

### Source selection



Once the external systems are connected to your television, you can switch between your different input sources: DTV, ATV, AV, PC, HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, Média1, Média2.

Press the SOURCE button on the remote control.

Then use the  or  button on the remote control to highlight an entry and press the ENTER button on the remote control to confirm it.

### Setting the volume

Press the VOL+ or VOL- buttons on your remote control to adjust the volume according to preference.

If you want to mute the sound, press the  (Mute) button on your remote. Press  again to cancel this function.

### Programme selection

Press the PR+ or PR- buttons on the remote control to change channels.

You can go straight to the TV channel you want by pressing the 1, 2, 3, etc., buttons on the remote control. To select channel 12 for example, press the 1 key followed by the 2 key.



### Viewing the channel List

While watching a channel, press the ENTER button to display the list of stored channels.





### Viewing programme information

When you watch a channel, additional information about the current programme can be consulted (including a programme presentation). Press the DISPLAY button to open it.

When you are watching a DTT programme, press the EPG (electronic programme guide) to view information including the programme listing, and the programme start and end times.

### Selecting favourite programmes

Press the FAV/LIST button to display the list of your favourite channels.

Press the , ,  and  buttons to select the list of favourites, followed by the channel, and press the ENTER button to view it. Then press EXIT to exit the selection menu.

### Displaying subtitles

Press the SUBTITLE button to activate or deactivate the subtitles in DTT mode. The subtitle display is disabled when "Disabled" is selected.

### Automatic standby of the TV

You can select a time after which the TV automatically switches to standby mode.

Press the SLEEP button on the remote control until the selected time appears: Disabled, 15 minutes, 30 minutes, 45 minutes, 60 minutes, 90 minutes, 120 minutes or 240 minutes.



### Selecting the sound mode

Press the S.MODE button to select the sound mode. The following options are available: Custom, Standard, Music, Video, Sport.

### Selecting the picture mode

Press the P.MODE button to select the picture mode. The following options are available: Dynamic, Standard, Soft, Custom.

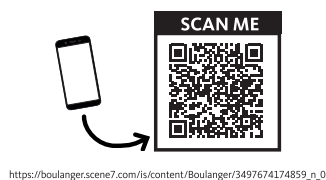
### Recording to a USB drive

Record a DTT programme on an external USB device by pressing the REC button. To consult the list of recordings on the USB device, press the RECLIST button.

### Pause live shows (Time shift)

You can pause a live stream by pressing the **▶||** button. This programme is stored, but not recorded, on your external USB device.

### For more information:

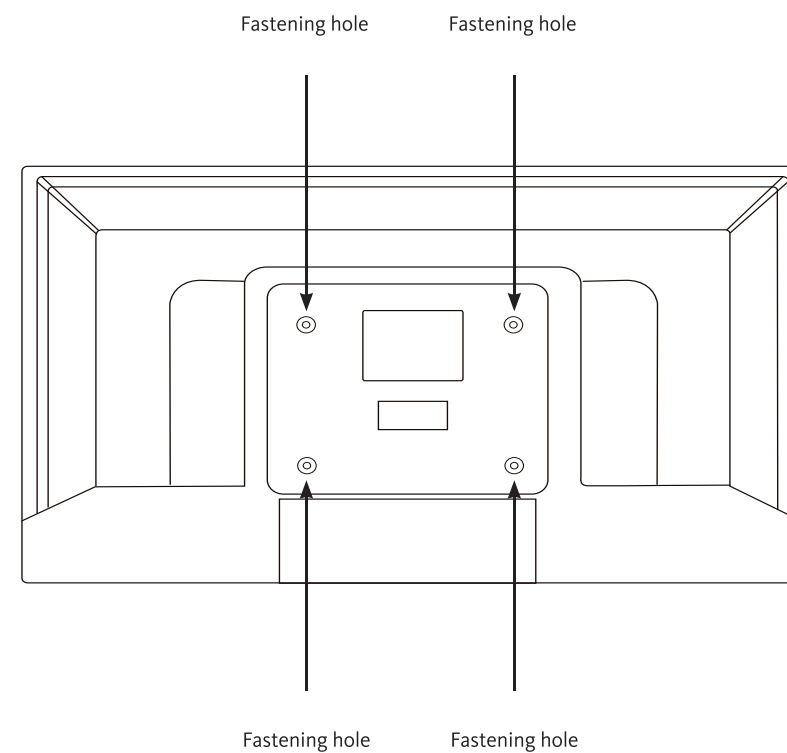


## FITTING A WALL BRACKET

- Call on a technician to fit the wall bracket. The manufacturer cannot be held liable for damage to property or personal injury resulting from an installation carried out by the customer.
- Make sure that the fittings used are suitable for your wall.
- Only fit your TV to a brick or cement wall.
- Make sure that children do not hang from the TV and try to climb on it.
- The VESA-type wall bracket is sold separately. During installation, refer to the instructions supplied with your wall bracket.

L = 200 mm

H = 100 mm



## TROUBLESHOOTING

Before contacting your after-sales service, carry out the following basic checks.

Problem	Possible causes	Solutions
No power.	The power cord is not properly plugged in.	Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
	The power point is disconnected from the power supply.	Try connecting the TV to different power points in order to cross-check them.
No picture or sound.	The image settings are poorly adjusted.	Check the image brightness and contrast settings.
	There is no sound.	Check that the Mute mode is not enabled
	The TV is not turned on.	Turn on the TV.
There are no HD DTT channels or the image is distorted.	The reception of digital terrestrial television (DTT) channels is only possible in the areas with coverage. Check the proximity of a transmitter. Check the quality and strength of the receiving signal.	Have your installation checked by a professional.

No signal or weak reception of the satellite signal.	The cable connections may be loose. Some moisture has got inside the cables or connectors.	Check the connections of the cables, LNB and any other device connected between the LNB head and the receiver. Ask a professional for advice.
	The satellite dish is not pointed correctly at the correct satellite. The satellite dish is too small, or there are trees or buildings in the way of the signal. If the signal is too strong, the dish is too big.	Re-tune the satellite antenna or seek professional advice.
The remote control is not working.	There are no batteries in the remote control, or the batteries are dead.	Check that the batteries are correctly inserted in the remote control. Check the batteries. If they are dead, replace them.
The USB removable media cannot be read.	The format is not supported.	Check that the formats used are compatible with this appliance. Unplug the removable device and plug it back in. Format the USB media, and try again.
Recording incomplete.	Not enough space on the removable media.	Check the space available on the USB media.

## DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned, Sourcing & Creation, represents that the TV LISTO 40FHD036 type radio equipment complies with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following address:

<https://www.boulanger.com/info/assistance>

### INFORMATION



You can find information on the models as it is recorded in the product database on the following website by searching for your model ID (\*), which is specified on the energy label:

<https://eprel.ec.europa.eu/>

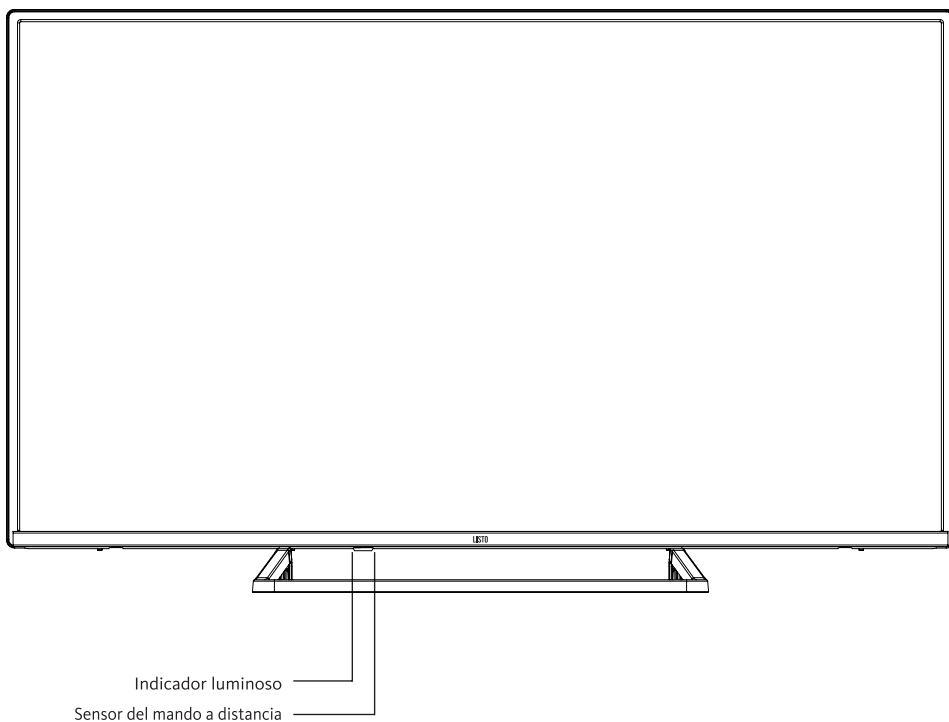
The service life of your appliance is 3 years. During this period, original spare parts will be available to keep the appliance working properly. You will find information on repairing your product at this address: <https://www.boulanger.com/info/assistance/>

## CONTENIDO DE LA CAJA


- 1 televisor de 40"
- 1 mando a distancia (2 pilas LR03 incluidas)
- 1 base de soporte
- 1 instrucciones de uso

## DESCRIPCIÓN DEL TELEVISOR



### PARTE FRONTAL










### Uso de los botones

Para mostrar u ocultar la barra de iconos, pulse brevemente el botón . La barra de iconos desaparece automáticamente al cabo de 5 segundos.



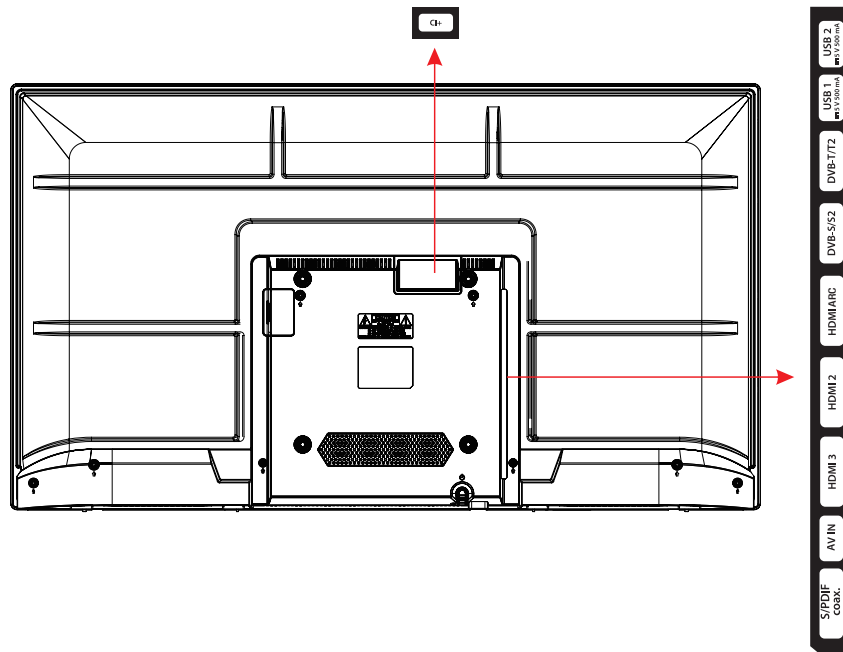
Para navegar de izquierda a derecha entre los diferentes botones, pulse brevemente el botón . Cuando haya seleccionado el icono deseado, mantenga pulsado durante 2 segundos el botón .

	Encender o poner en espera el televisor.
	Acceder a los menús de configuración.
	Seleccionar una de las fuentes siguientes: DTV, ATV, AV, PC, HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, Media1, Media2.
	Ir al canal siguiente
	Ir al canal anterior
	Subir el volumen
	Bajar el volumen

Indicador luminoso: Rojo cuando el televisor está en espera y verde cuando está en funcionamiento.

Sensor del mando a distancia: Capta las señales que emite el mando a distancia. No tapar.

## PANEL POSTERIOR



El televisor que se presenta aquí puede ser ligeramente diferente al suyo.

Tomas AV IN (compuestas)

Toma DVB-T/T2

Toma DVB-S/S2

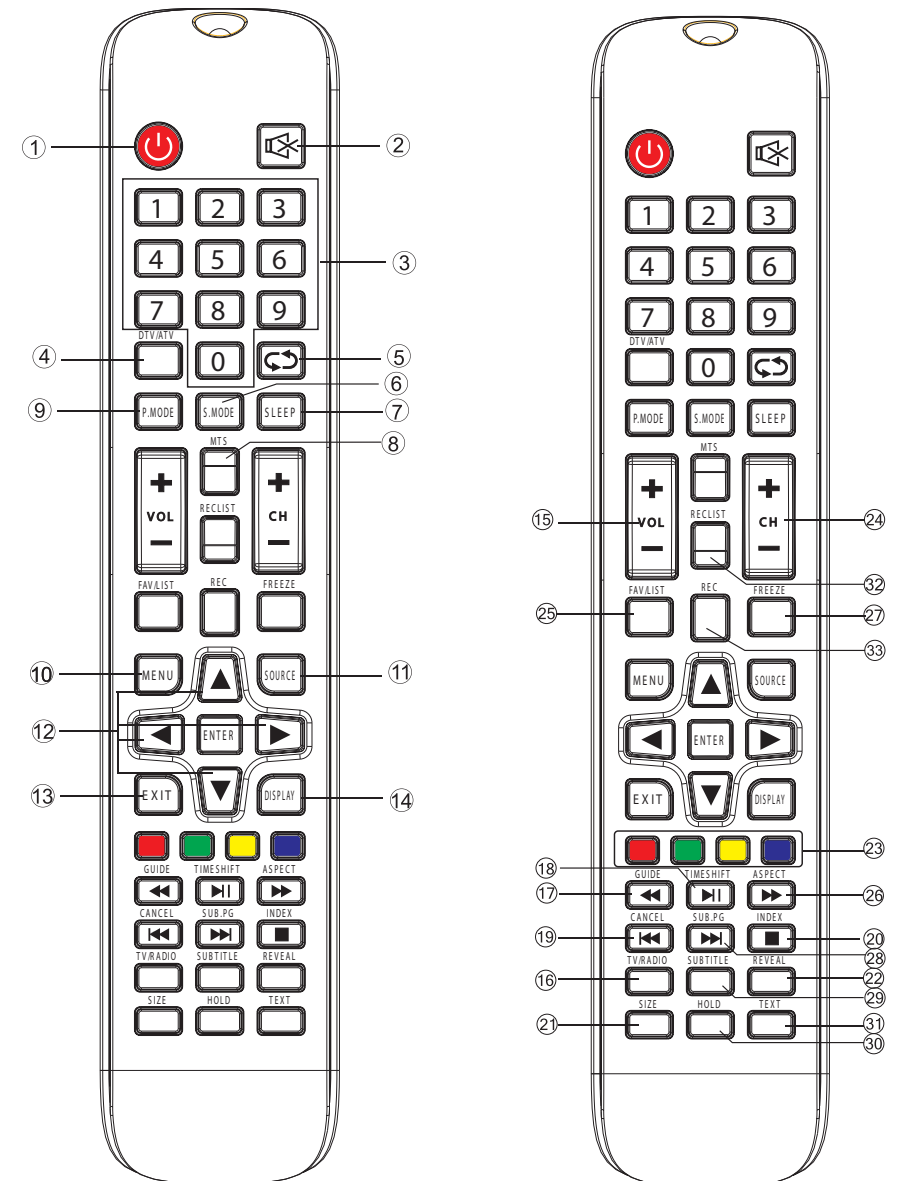
Tomas HDMI (HDMI 1 (ARC) / HDMI 2 / HDMI 3)

Toma coaxial (S/PDIF OUT)










Puerto PCMCIA (CI+)

Puerto USB 1/Puerto USB 2

## FUNCIONES DE LOS BOTONES DEL MANDO A DISTANCIA



ES

1.  (Power): Encender o poner en espera.
2.  (Mute): Activar o desactivar el sonido.
3. Teclas numéricas 0-9: Seleccionar un canal o introducir una contraseña.
4. DTV/ATV: Alternar entre los modos DTV (televisión digital) y ATV (televisión analógica).
5. RETURN: Mostrar el último canal visualizado.
6. S.MODE: Seleccionar un modo de audio.
7. SLEEP: Ajustar el modo en espera automático.
8. MTS: Seleccionar el idioma de audio.
9. P.MODE: Seleccionar un modo de imagen.
10. MENU: Acceder al menú de ajustes de la pantalla. Volver a pulsar para salir.
11. SOURCE: Seleccionar la fuente de reproducción.
12.  : Mover el cursor en la pantalla.
13. EXIT (Salir): Salir del menú.
14. INFO: Mostrar la información del programa en curso.
15. VOL +/- : Ajustar el volumen.
16. TV/RADIO: Alternar entre los modos TV y RADIO.
17.  : Reproducir retrocediendo rápidamente/Mostrar la guía electrónica de programas.
18.  : Reproducción/Pausa/Iniciar la pausa del directo (Timeshift).
19.  : Volver a la pista anterior/Anular la visualización del teletexto.
20.  : Detener la reproducción o la grabación/Seleccionar el modo de clasificación de las grabaciones.
21. SIZE: Ampliar el tamaño del teletexto. Pulsar para ampliar hacia la parte superior de la pantalla y pulsar una segunda vez para ampliar hacia la parte inferior.
22. REVEAL: Mostrar información oculta, como las soluciones a enigmas o rompecabezas. Pulsar de nuevo para dejar de ver la información.
23. BOTONES rojo/verde/amarillo/azul: Botones de función.
24. PR +/ PR - : Seleccionar el canal siguiente o anterior.
25. FAV/LIST: Acceder a la lista de favoritos.
26.  : Reproducir retrocediendo rápidamente/Seleccionar el formato de la imagen.
27. FREEZE: Congelar la imagen
28.  : Ir a la pista siguiente/Mostrar las páginas secundarias del teletexto (en caso de haberlas).
29. SUBTITLE: Acceder al menú de subtítulos.
30. HOLD: Mantener la página del teletexto en curso tal cual, sin actualizarse. Pulsar una segunda vez para liberar la página.
31. TEXT: Activar o desactivar el teletexto.
32. REC LIST: Mostrar la lista de las grabaciones PVR.
33. REC: iniciar una grabación instantánea.

## Inserción de las pilas en el mando a distancia

Abra la tapa que se encuentra en la parte de atrás del mando a distancia.

Ponga las pilas en el compartimento, respetando las indicaciones de polaridad «+» y «-» que se indican.

Vuelva a poner la tapa.

## Orientación del mando a distancia

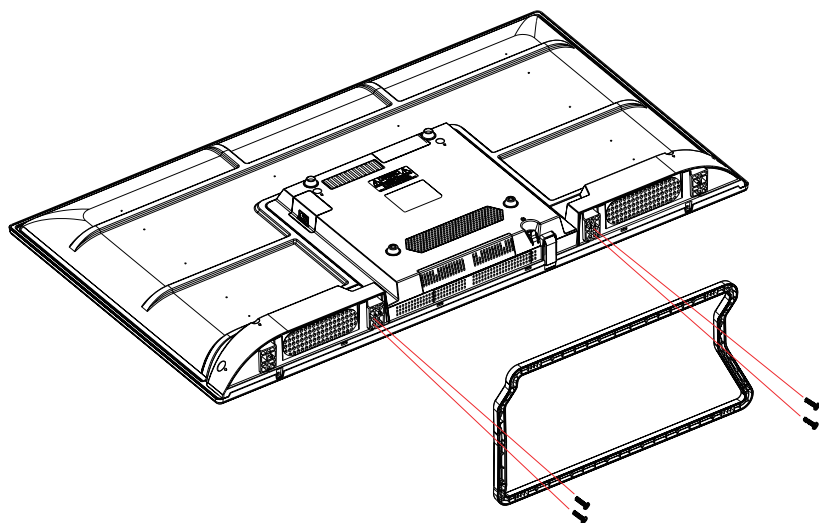
Oriente el mando a distancia hacia el sensor de infrarrojos que se encuentra en la parte delantera del televisor, en un ángulo de 60°, para que este pueda recibir la información transmitida.

- El alcance del mando a distancia es de 5 metros.
- Asegúrese de que no haya obstáculos entre el mando a distancia y el sensor de infrarrojos y que no se refleje en este la luz del sol ni ninguna otra fuente luminosa.
- El mando a distancia funciona con dos pilas tipo AAA LR03 1,5 V. Le recomendamos que utilice exclusivamente pilas alcalinas. Extraiga las pilas del mando a distancia si sabe que no va a utilizarlo durante un periodo prolongado (más de un mes).
- Las pilas usadas se deben eliminar de manera segura. Depositelas en los contenedores de recogida previstos para proteger el medio ambiente.

## MONTAJE DE LA BASE

Cubra una superficie plana y estable con un paño suave. Ponga el aparato horizontalmente con el lado plano hacia abajo sobre el paño.

Extraiga la base del embalaje y fjela en la parte inferior del aparato, tal y como se indica en el esquema.

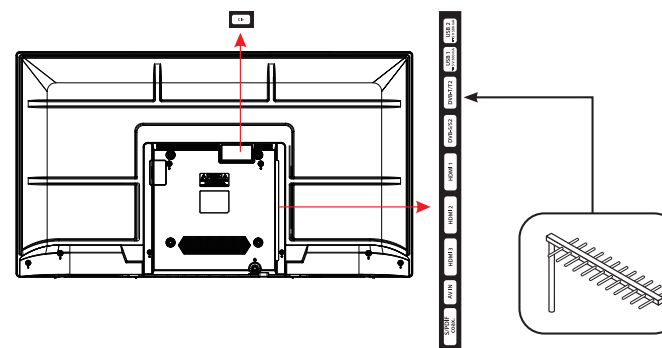


Utilice un destornillador para apretar los cuatro tornillos. No los apriete demasiado, para evitar dañar las partes plásticas.

## CONEXIONES

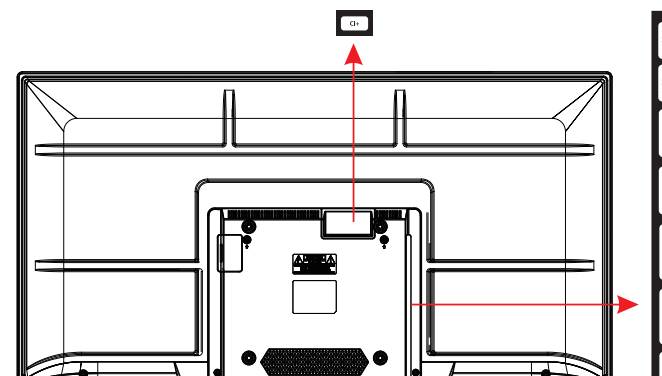
Antes de conectar aparatos externos, asegúrese de que el televisor y los distintos periféricos no estén conectados a la alimentación.

### Conexión a una antena terrestre



Para obtener la mejor calidad de imagen por ondas hertzianas, se recomienda encarecidamente utilizar una antena exterior. Conecte la antena a la toma de entrada de antena que se encuentra en la parte trasera del televisor. La calidad de la imagen varía en función de la calidad de recepción.

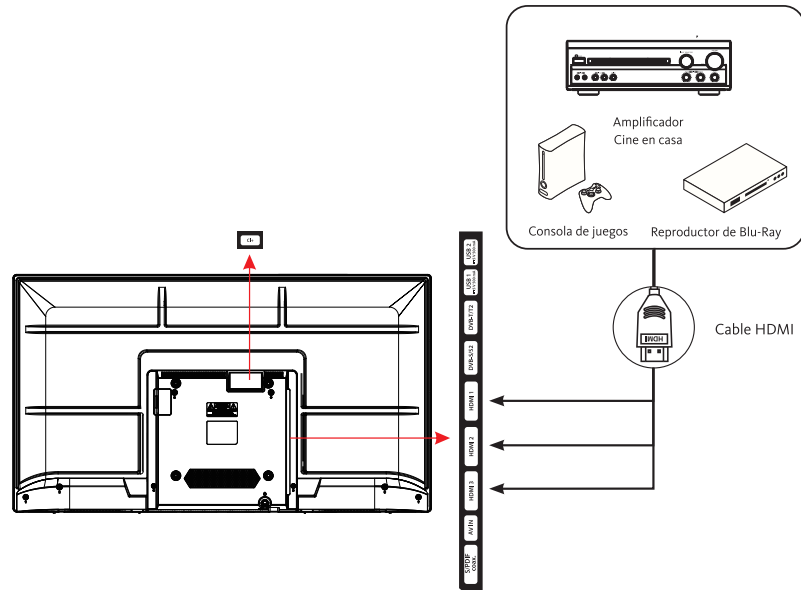
### Conexión a una antena de satélite



Este televisor está provisto de un sintonizador de satélite que le permite recibir los canales gratuitos del satélite sin necesidad de tener un decodificador de satélite externo ni un mando a distancia específico para disfrutar de la TDT por satélite.

Para recibir los canales de pago, solo debe insertar la tarjeta de acceso específica en el módulo de descifrado (no incluido) e introducir este último en la interfaz común (CI) del televisor.

## Conexión con un cable HDMI



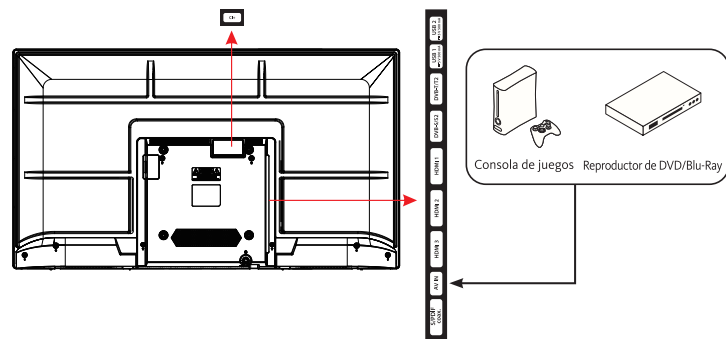
La conexión HDMI transmite señales exclusivamente digitales. Si el aparato (lector de DVD, decodificador, etc.) está equipado con una toma HDMI, le recomendamos que utilice este tipo de conexión para obtener una calidad óptima de vídeo.

Seleccione la fuente HDMI1, HDMI2 o HDMI3 pulsando el botón del mando a distancia SOURCE y confirmando con ENTER.

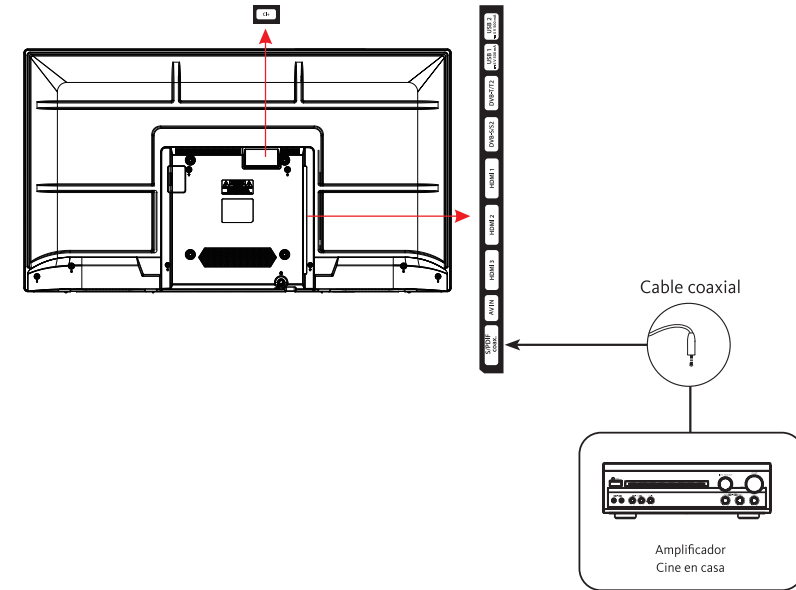
Si utiliza un cable HDMI, el televisor recibe señales de vídeo y audio simultáneamente. No se necesita ningún cable para la conexión de audio.

## Conexión con un cable compuesto

Puede conectar un reproductor de vídeo VHS, un lector de DVD o un decodificador a su televisor.

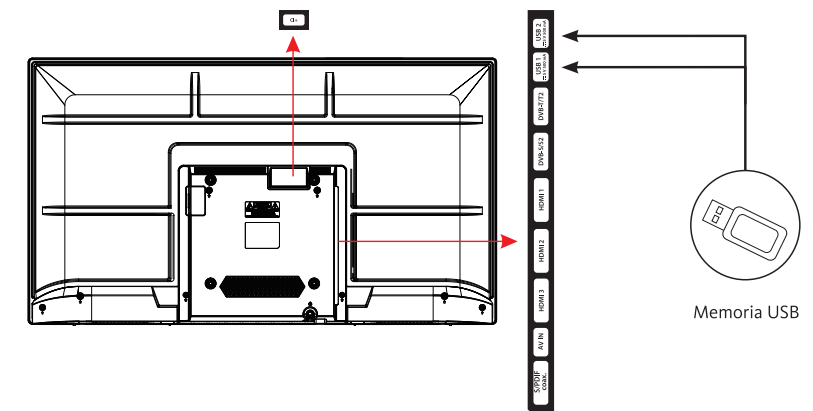


## Conexión con un cable coaxial



- Conecte la salida coaxial del televisor con el toma coaxial del amplificador de audio con un cable coaxial.
- Pulse POWER para encender el televisor y, seguidamente, encienda los equipos externos.
- Ajuste el amplificador de audio en el modo de entrada coaxial. Consulte las instrucciones de uso de su amplificador de audio.

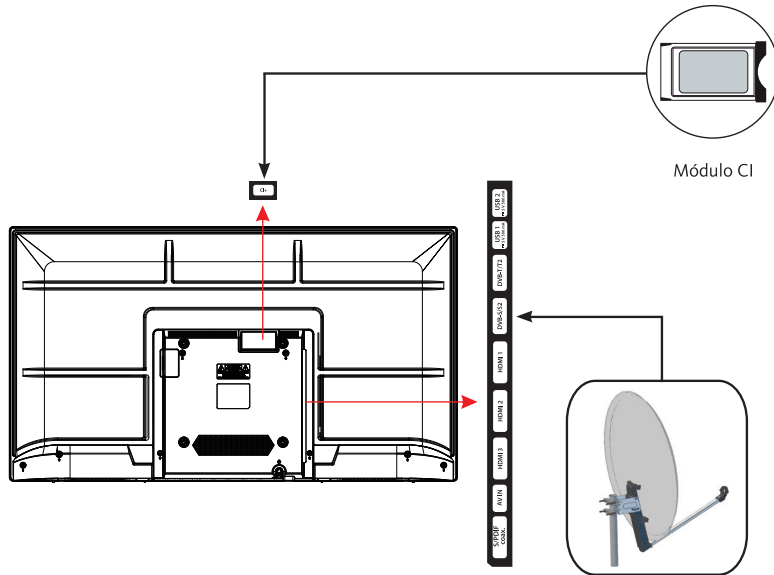
## Uso del puerto USB/PVR





- El televisor posee dos tomas USB para reproducir vídeos, imágenes o música.
- También permiten grabar una emisión en curso.
- Seleccione la fuente Media1 o Media2 pulsando el botón SOURCE del mando a distancia y confirmando con ENTER.

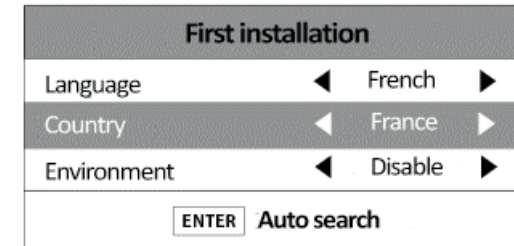
### Conexión de un módulo CI



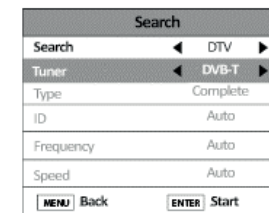
Para utilizar el puerto PCMCIA apague el televisor e introduzca el módulo en la ranura. A continuación, introduzca la tarjeta con microchip (solo de tipo I y tipo II) en el módulo. En la mayoría de los casos, también será necesario conectarse a la entrada satélite (DVB-S2) para recibir la señal. Para obtener más detalles, consulte las instrucciones de uso incluidas con su módulo.

## PRIMERA INSTALACIÓN

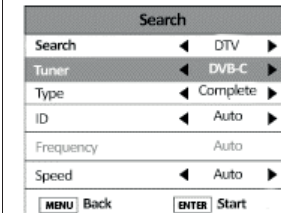
Conecte la alimentación y la antena al televisor y enciéndalo. La primera vez que se use el televisor, aparece el menú de la Guía de instalación en la pantalla.



1. Utilice los botones ▲, ▼, ◀, ▶ para seleccionar las opciones deseadas. Le recomendamos conservar los ajustes por defecto.
2. Descienda hasta la línea Enter para seleccionar el tipo de sintonizador a utilizar (antena, cable o satélite).
3. Seleccione una búsqueda DTV para una señal digital o ATV para una señal analógica. Seleccione el sintonizador correspondiente a su señal de entrada (a modo de recordatorio: DVB-T = Antena TDT / DVB-C = Entrada de cable / DVB-S = Entrada satélite).

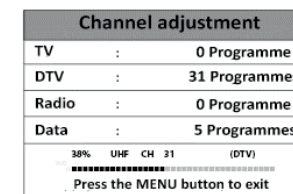


Antena



Cable

4. Utilice los botones ▲, ▼, ◀, ▶ para seleccionar las opciones deseadas y, a continuación, pulse Enter para iniciar el barrido automático de los canales.
5. Durante la búsqueda de canales, pulse el botón MENU si desea anular la operación.



Antena + Cable

6. Al final de la búsqueda, el televisor memoriza todos los canales digitales y de radio y muestra el primer canal guardado en la lista.


## UTILIZACIÓN BÁSICA

### Encendido del televisor o modo de espera


Este televisor está en el modo de encendido o de espera. No puede apagarse completamente. Si prevé que no va a utilizar su televisor durante un largo periodo de tiempo, desconecte el cable de alimentación de la red eléctrica.

- Para encender el televisor

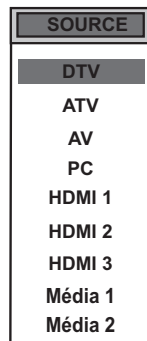
Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado.

Pulse el botón  (Power) del mando a distancia o del televisor. El indicador de alimentación cambiará del color rojo al verde.

- Para poner el televisor en espera

Pulse el botón  (Power) del mando a distancia o del televisor. El indicador de alimentación cambiará del color verde al rojo.

### Selección de la fuente



Una vez que los sistemas externos se han conectado al televisor, puede cambiar entre las diferentes fuentes de entrada: DTV, ATV (analógica), AV, PC, HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, Média1, Média2.

Pulse el botón SOURCE del mando a distancia.

A continuación, use los botones  o  del mando a distancia para resaltar una entrada y pulse el botón ENTER del mando a distancia para confirmar.

### Ajuste del volumen

Pulse los botones VOL+ o VOL- del mando a distancia para ajustar el volumen según sus preferencias.

Si desea silenciar el sonido, pulse el botón  (Mute) del mando a distancia. Pulse  nuevamente para cancelar esta función.

### Selección de programas

Pulse los botones PR+ o PR- del mando a distancia para cambiar de canal.

Puede seleccionar directamente el canal de televisión deseado pulsando los botones 1, 2, 3, etc. del mando a distancia. Para seleccionar el canal 12, por ejemplo, pulse primero el botón 1 y luego el 2.



### Visualización de la lista de canales

Mientras ve un canal, pulse ENTER para visualizar la lista de canales memorizados.





### Visualización de la información sobre el programa

Cuando ve un canal, puede consultar información adicional sobre el programa actual (en particular, la presentación del programa). Pulse el botón DISPLAY para acceder a ella.

Mientras ve un programa de TDT, pulse el botón EPG para visualizar información como la lista de programas y las horas de inicio y fin de estos.

### Selección de programas favoritos

Pulse el botón FAV/LIST para visualizar la lista de sus canales preferidos.

Para seleccionar la lista de favoritos, pulse los botones , , , , seguidamente, pulse ENTER para visualizar la lista. A continuación, pulse EXIT para salir del menú de selección.

### Visualización de los subtítulos

Pulse el botón SUBTITLE para activar o desactivar los subtítulos en modo TDT. La visualización de los subtítulos se desactiva cuando se seleccione la opción «Desactivado».

### Activación automática del modo de espera del televisor

Puede seleccionar un tiempo transcurrido el cual el televisor entrará en modo de espera de forma automática.

Pulse el botón SLEEP del mando a distancia hasta que aparezca el tiempo seleccionado: Desactivado, 15 minutos, 30 minutos, 45 minutos, 60 minutos, 90 minutos, 120 minutos o 240 minutos.

### Selección del modo de sonido

Pulse el botón S.MODE para seleccionar el modo de sonido. Están disponibles las opciones siguientes: Personalizado, Estándar, Música, Vídeo, Deporte.

### Selección del modo de imagen

Pulse el botón P.MODE para seleccionar el modo de imagen. Están disponibles las opciones siguientes: Dinámico, Estándar, Suave, Personalizado.

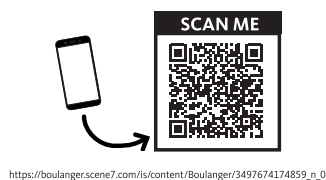
### Grabar en un dispositivo USB

Grabe un programa de la TDT en un dispositivo externo USB, pulsando el botón REC. Para consultar la lista de grabaciones presentes en su dispositivo USB, pulse el botón RECLIST.

### Poner en pausa la emisión en directo (Time Shift)

Puede poner en pausa la emisión en directo pulsando el botón **▶||**. Este programa se almacena, pero no se graba, en el dispositivo externo USB.

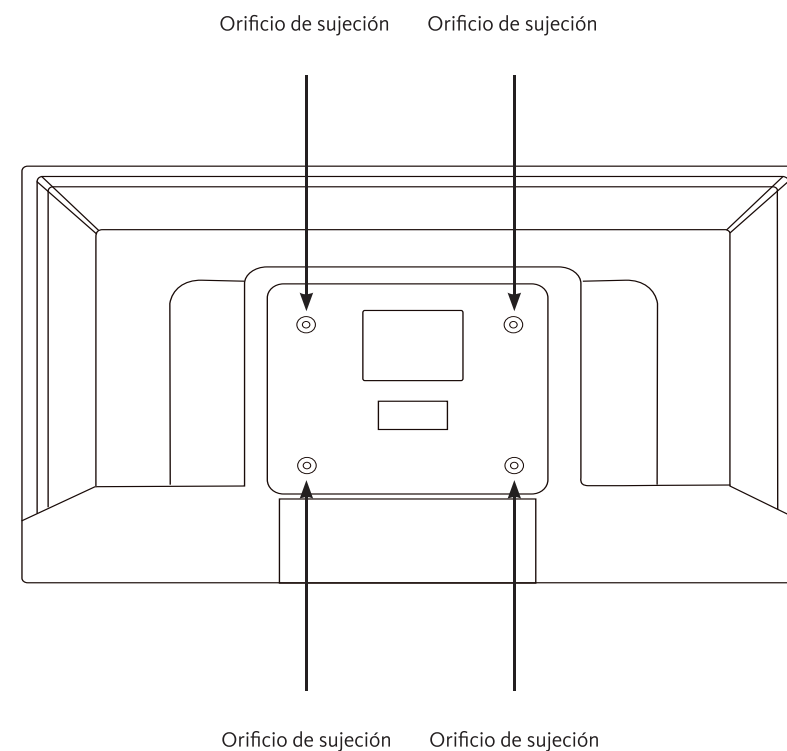
### Para más información:



## INSTALACIÓN DE UN SOPORTE MURAL

- Recorra a un técnico para que instale el soporte mural. El fabricante no puede considerarse responsable de los daños materiales o lesiones físicas que puedan producirse en caso de una instalación realizada por el cliente.
- Asegúrese de usar los medios de sujeción adecuados para la pared.
- Instale el televisor solo en una pared de ladrillo o cemento.
- Asegúrese de que los niños no se cuelguen del televisor ni intenten subirse a él.
- El soporte de pared tipo VESA se vende por separado. Cuando lo instale, consulte las instrucciones incluidas con el soporte mural.

L = 200 mm  
Al = 100 mm



## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de contactar con el servicio posventa, se recomienda efectuar las siguientes verificaciones básicas.

Síntomas	Posibles causas	Soluciones
No hay alimentación eléctrica.	El cable de alimentación no está conectado.	Compruebe que el cable de alimentación esté correctamente enchufado a la toma de corriente.
	La toma de corriente no recibe alimentación eléctrica.	Intente enchufar el televisor en diferentes tomas de corriente para realizar una prueba cruzada.
No hay imagen o no hay sonido.	Los ajustes de la imagen están configurados incorrectamente.	Verifique los ajustes de brillo y contraste de la imagen.
	El sonido está desactivado.	Compruebe que el modo Silencio no esté activado.
	El televisor no está conectado a la electricidad.	Encienda el televisor.
Canales TDT HD ausentes o con presencia de efecto mosaico.	La recepción de los canales de televisión digital terrestre (TDT) solo es posible en zonas con cobertura. Verifique la proximidad de un transmisor. Verifique la calidad y la fuerza de la señal de recepción.	Solicite a un profesional que revise su instalación.

No hay señal o señal débil en recepción satélite.	Las conexiones de los cables pueden estar flojas. Se ha introducido humedad en los cables o los conectores.	Compruebe las conexiones de los cables, el LNB y cualquier otro aparato conectado entre el cabezal LNB y el receptor. Consulte a un profesional.
	La antena parabólica no está orientada correctamente hacia el satélite adecuado. La antena parabólica es demasiado pequeña; hay árboles o edificios que obstaculizan el paso de la señal. La señal es demasiado potente; la parabólica es demasiado grande.	Realice un nuevo ajuste de la antena satélite o consulte a un profesional.
El mando a distancia no funciona.	No hay pilas en el mando a distancia o estas están agotadas.	Verifique que las pilas estén correctamente puestas en el mando a distancia. Verifique las pilas. Si están agotadas, cámbielas.
No se reproduce el medio extraíble USB.	El formato no es compatible.	Compruebe que los formatos de reproducción sean compatibles con este aparato. Desconecte el medio extraíble y vuelva a conectarlo. Formatee el soporte USB y, luego, inténtelo nuevamente.
No se realizó la grabación al completo.	No hay suficiente espacio en el medio extraíble.	Verifique el espacio disponible en el medio USB.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El abajo firmante, Sourcing & Creation, declara que el equipo radioeléctrico del tipo TV LISTO 40FHD036 cumple la directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE puede consultarse en la siguiente dirección web:

<https://www.boulanger.com/info/assistance>

### INFORMACIÓN



Puede consultar la información relativa a los modelos que se encuentra registrada en la base de datos de productos en el sitio web siguiente; para ello, busque el identificador de su modelo (\*) que aparece en la etiqueta energética:

<https://eprel.ec.europa.eu/>

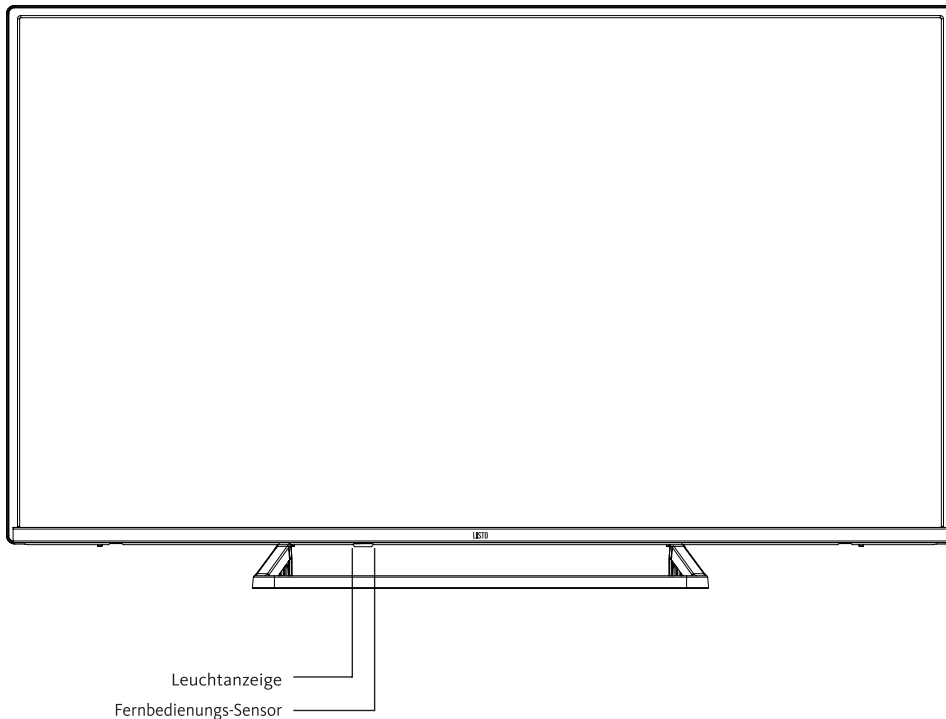
La vida útil del aparato es de 3 años. Durante este periodo, tendrá a su disposición piezas de recambio originales para garantizar el funcionamiento correcto del aparato. Encontrará información sobre la reparación de su producto en esta dirección:<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

## VERPACKUNGSIHALT


- 1 40"-Fernseher
- 1 Fernbedienung (inkl. 2 LR03 Batterien)
- 1 Standfuß
- 1 Bedienungsanleitung

## BESCHREIBUNG DES FERNSEHERS



VORDERSEITE










### Funktion der Tasten

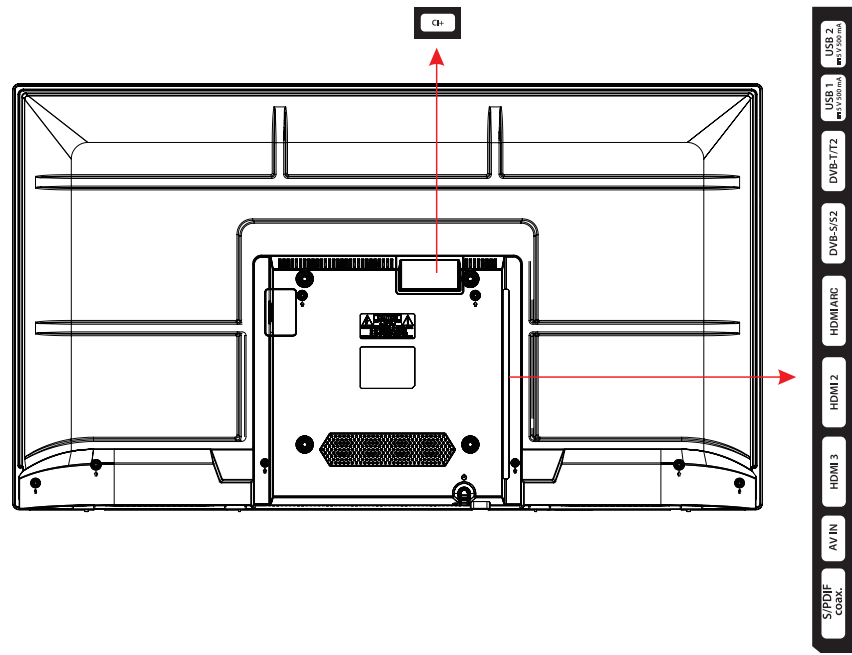
Drücken Sie kurz die Taste , um die Symbolleiste ein- oder auszublenden. Die Symbolleiste wird automatisch nach 5 Sekunden ausgeblendet.



Drücken Sie kurz die Taste , um die Symbole von links nach rechts zu durchlaufen. Drücken Sie 2 Sekunden lang auf , wenn Sie das gewünschte Symbol erreicht haben.

- |  |   |
|--|---|
|               | Den Fernseher einschalten oder auf Standby schalten.  |
|               | Auf die Konfigurationsmenüs zugreifen.  |
|               | Eine der folgenden Quellen auswählen: DTV, ATV, AV, PC, HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, Media1, Media2. |
|               | Zum nächsten Sender wechseln.   |
|               | Zum vorigen Sender wechseln.  |
|               | Lautstärke erhöhen  |
|               | Lautstärke verringern   |
| Leuchtanzeige Rot wenn der Fernseher im Standby ist. Grün, wenn der Fernseher eingeschaltet ist. |   |
| Fernbedienungs-Sensor: Empfängt die von der Fernbedienung gesendeten Signale. Nicht abdecken.    |   |

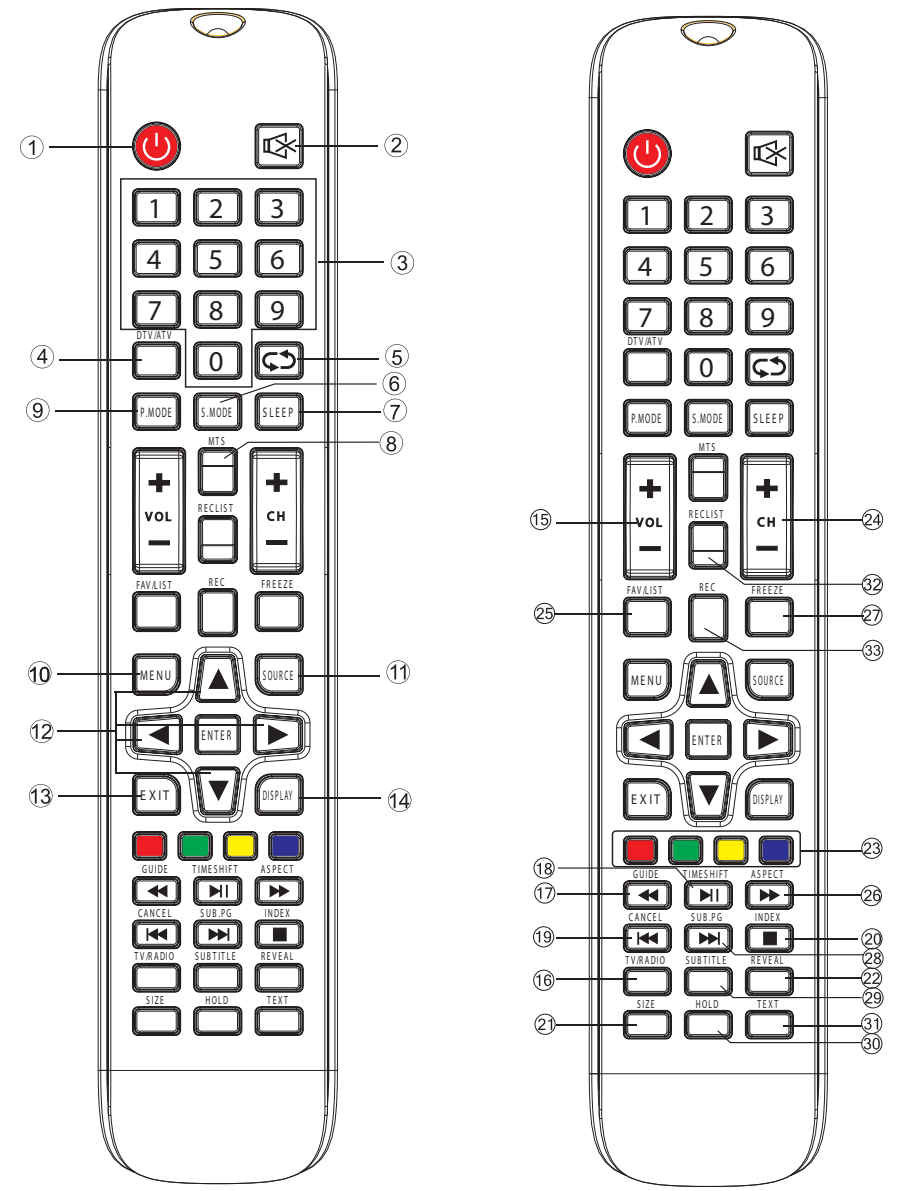
RÜCKSEITE












Das abgebildete Material kann leicht von Ihrem Fernseher abweichen.

- \_\_\_\_\_ AV IN-Anschluss (Kompositkabel)
- \_\_\_\_\_ DVB-T/T2-Anschluss
- \_\_\_\_\_ DVB-S/S2-Anschluss
- \_\_\_\_\_ HDMI-Anschlüsse (HDMI 1 (ARC) / HDMI 2 / HDMI 3)
- \_\_\_\_\_ Koaxialstecker (S/PDIF OUT)
- \_\_\_\_\_ PCMCIA-Anschluss (CI+)
- \_\_\_\_\_ Port USB 1 / Port USB 2

TASTENFUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG



DE

1.  (POWER): Einschalten oder auf Standby schalten.
2.  (MUTE): Ton ein- oder stummschalten.
3. Zifferntasten 0–9: Programmauswahl oder Passworteingabe.
4. DTV/ATV: Umschalten zwischen DTV- (digitales Fernsehen) und ATV-Modus (analoges Fernsehen).
5. RETURN: Zurück zum zuletzt angezeigten Sender.
6. S.MODE: Auswahl eines Audiomodus.
7. SLEEP: Programmierung des automatischen Standby-Betriebs.
8. MTS: Auswahl der Audiosprache.
9. P.MODE: Auswahl eines Bildmodus.
10. MENU: Zugriff auf das Einstellungs Menü auf dem Bildschirm. Zum Verlassen erneut drücken.
11. SOURCE: Auswahl der Wiedergabequelle.
12.  : Bewegen des Cursors auf dem Bildschirm.
13. EXIT (Verlassen): Das Menü verlassen.
14. INFO: Anzeigen der Informationen zum laufenden Programm.
15. VOL +/- : Einstellen der Lautstärke.
16. TV/RADIO: Umschalten zwischen TV und RADIO.
17.  : Schneller Rücklauf / Anzeigen des elektronischen Programmführers.
18.  : Wiedergabe / Pause / Laufendes Programm anhalten (Timeshift).
19.  : Zurück zur vorigen Spur / Teletext ausblenden.
20.  : Wiedergabe oder Aufnahme stoppen / Auswahl des Anzeigemodus der Aufnahmen.
21. SIZE: Teletext-Bildgröße anpassen. Einmal drücken, um bis zum oberen Bildschirmrand zu erweitern. Zweimal drücken, um bis zum unteren Bildschirmrand zu erweitern.
22. REVEAL: Anzeigen versteckter Informationen, wie die Lösung auf Rätsel oder Puzzle. Erneut drücken, um diese Informationen wieder auszublenden.
23. rote/grüne/gelbe/blau TASTEN: Funktionstasten.
24. PR +/ PR - : Nächster oder voriger Sender.
25. FAV/LIST: Senderliste anzeigen.
26.  : Schneller Vorlauf / Auswahl des Bildformats.
27. FREEZE: Standbild.
28.  : Zur nächsten Spur / Teletext-Unterseiten anzeigen (falls vorhanden).
29. SUBTITLE: Zugang zum Menü Untertitel.
30. HOLD: Aktuelle Teletext-Seite nicht aktualisieren. Erneut drücken, um die Seite wieder freizugeben.
31. TEXT: Teletext aktivieren oder deaktivieren.
32. REC LIST: Zur Liste der PVR-Aufnahmen.
33. REC: Live-Aufnahme beginnen.

## Batterien in die Fernbedienung einsetzen

Den Deckel auf der Rückseite der Fernbedienung öffnen.

Setzen Sie die Batterien in das Fach ein und halten dabei die Angaben zur Polarität „+“ und „-“ ein.

Setzen Sie den Deckel wieder auf.

## Die Fernbedienung ausrichten

Richten Sie die Fernbedienung in einem 60°-Winkel auf den Infrarotsensor auf der Vorderseite des Fernsehers, damit dieser die übertragenen Informationen empfangen kann.

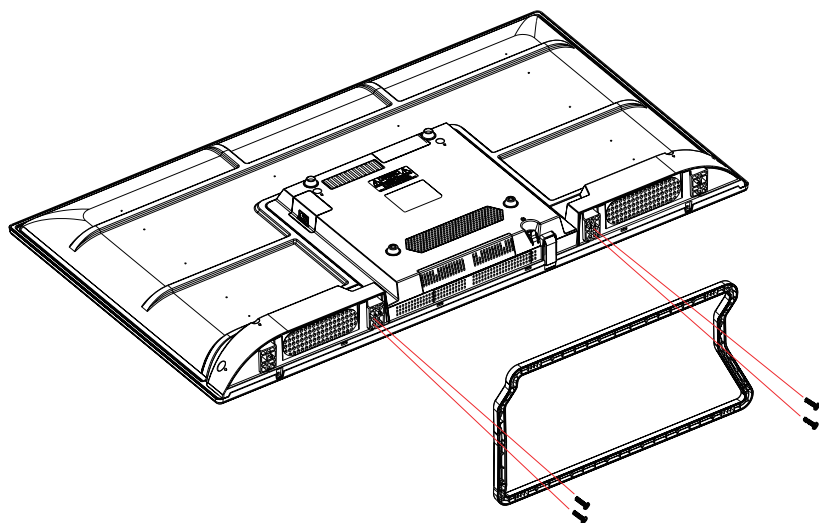
- Die Reichweite der Fernbedienung beträgt 5 Meter.
- Vergewissern Sie sich, dass sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Infrarotsensor befinden und kein Sonnenlicht oder eine sonstige Lichtquelle sich auf dem Infrarotsensor widerspiegelt.
- Die Fernbedienung wird mit 2 Batterien vom Typ AAA LR03 1,5 V betrieben. Wir empfehlen Ihnen, ausschließlich Alkalibatterien zu verwenden. Wenn Sie vorhaben, die Fernbedienung längere Zeit nicht zu benutzen (über einen Monat), sollten Sie die Batterien entnehmen.
- Gebrauchte Batterien müssen sicher entsorgt werden. Geben Sie diese an den entsprechenden Sammelcontainern ab um die Umwelt zu schützen.



## MONTAGE DES STANDFUSSES

Decken Sie eine ebene und stabile Fläche mit einem weichen Tuch ab. Legen Sie das Gerät mit der Vorderseite nach unten flach auf das Tuch.

Entnehmen Sie den Standfuß der Verpackung und befestigen Sie diesen an der Geräteunterseite, so wie dies nachstehend abgebildet ist.

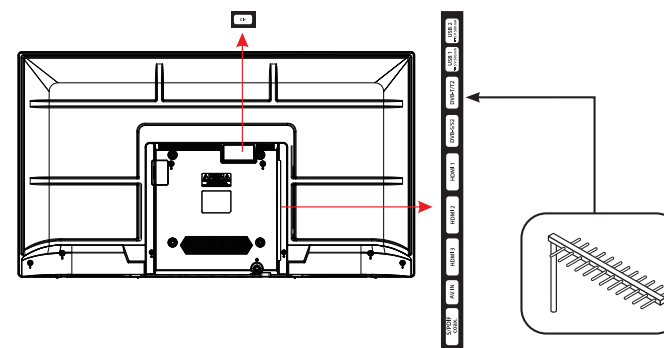


Ziehen Sie die vier Schrauben mit einem Schraubenzieher fest. Ziehen Sie sie nicht übermäßig fest an, damit die Teile aus Kunststoff nicht beschädigt werden.

## ANSCHLÜSSE

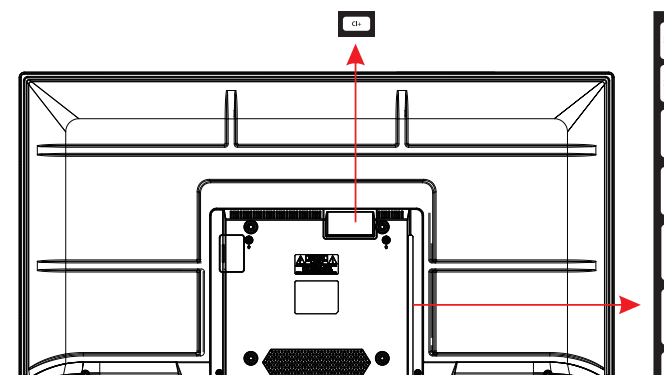
Bevor Sie externe Geräte anschließen, vergewissern Sie sich, dass der Fernseher und die verschiedenen Peripheriegeräte nicht mit Strom versorgt werden.

### Anschluss an eine terrestrische Antenne



Um eine bessere Bildqualität bei Funkübertragung zu erzielen, wird der Einsatz einer Außenantenne dringend empfohlen. Schließen Sie die Antenne an die Antennenbuchse auf der Rückseite des Fernsehers an. Die Bildqualität hängt von Ihrer Empfangsqualität ab.

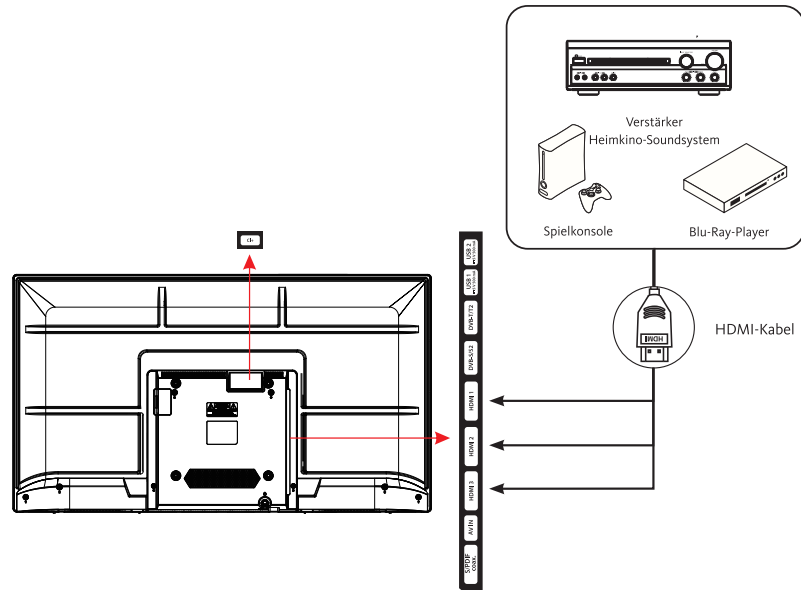
### Anschluss an eine Satellitenantenne



Dieser Fernseher ist mit einem Satelliten-Tuner ausgestattet, mit dem Sie die kostenfreien Satellitensender empfangen können, ohne dass ein externer Satelliten-Decoder oder eine spezielle Fernbedienung erforderlich ist, um TNT-Sender per Satellit anzusehen.

Um kostenpflichtige Sender zu empfangen, brauchen Sie nur die entsprechende Zugangskarte in das (nicht im Lieferumfang enthaltene) Entschlüsselungsmodul stecken und dieses in die gemeinsame Schnittstelle (CI) des Fernsehers einschieben.

## Anschluss mit einem HDMI-Kabel



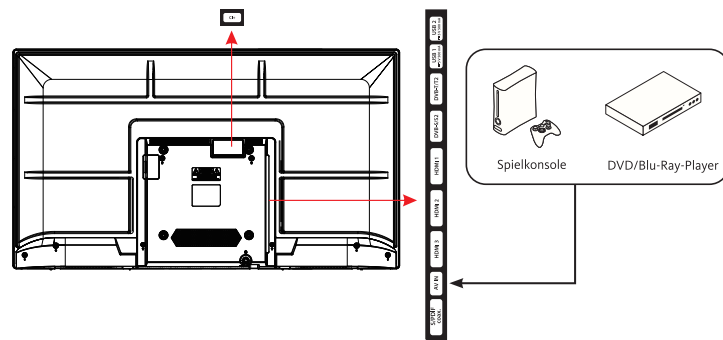
Der HDMI-Anschluss überträgt ausschließlich digitale Signale. Wenn Ihr Gerät (DVD-Player, Decoder...) mit einer HDMI-Buchse ausgestattet ist, empfehlen wir Ihnen, diesen Anschlussmodus zu verwenden, um eine optimale Videoqualität zu erhalten.

Wählen Sie die Quelle HDMI1, HDMI2 oder HDMI3, indem Sie die Taste SOURCE auf der Fernbedienung drücken und mit der Taste ENTER bestätigen.

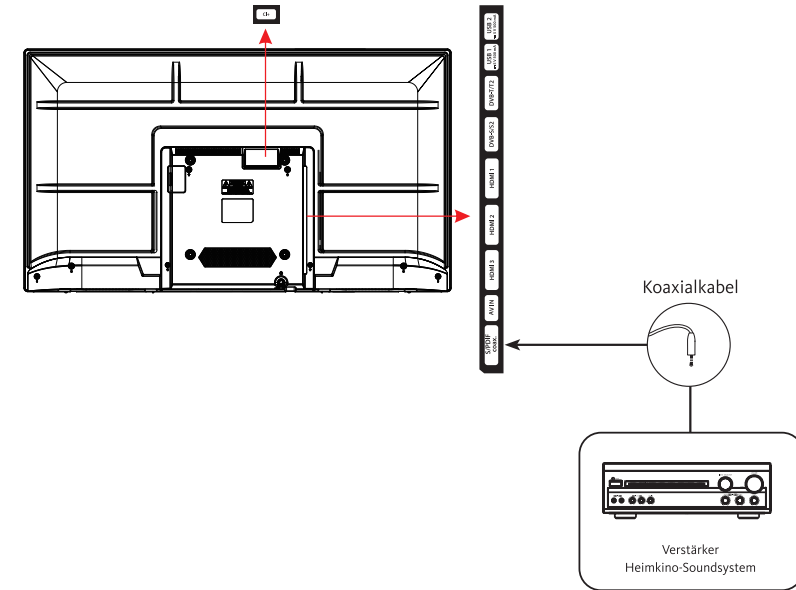
Wenn Sie ein HDMI-Kabel verwenden, empfängt der Fernseher gleichzeitig Video- und Audiosignale. Es ist kein Kabel für den Audioanschluss erforderlich.

## Anschluss mit einem Kompositkabel

Sie können einen Videorekorder, DVD-Player oder einen Decoder an Ihr Fernsehgerät anschließen.

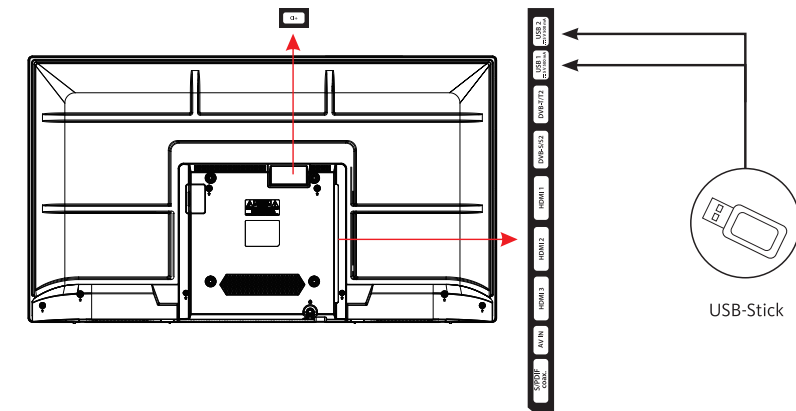


## Anschluss mit einem Koaxialkabel



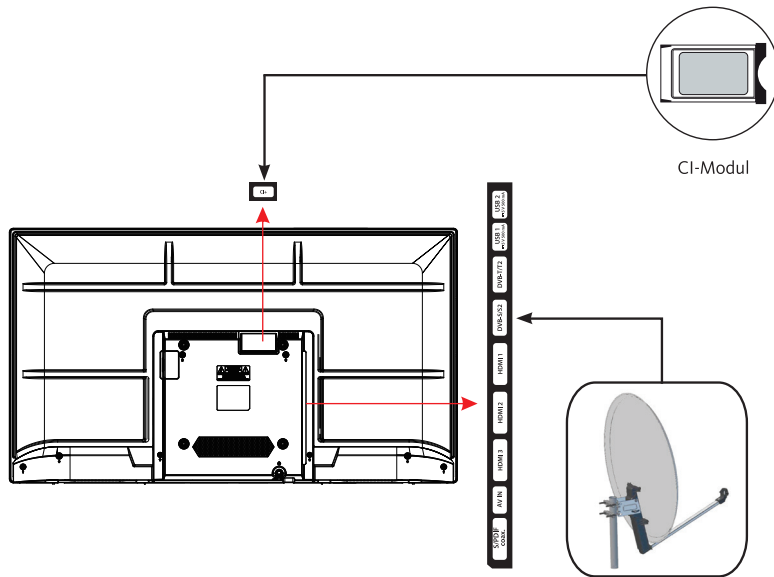
- Verbinden Sie den koaxialen Ausgang des Fernsehers mit dem koaxialen Eingang des Audioverstärkers über ein Koaxialkabel.
- Drücken Sie die Taste POWER, um den Fernseher mit den externen Geräten einzuschalten.
- Bringen Sie Ihren Audioverstärker in den Eingangsmodus Koaxial. Nehmen Sie auf die Bedienungsanleitung Ihres Audioverstärkers Bezug.

## Verwendung des USB/PVR-Ports



- Der Fernseher besitzt zwei USB-Ports, die zur Wiedergabe von Videos, Bildern oder Musik dienen.
- Damit lässt sich auch eine laufende Sendung aufzeichnen.
- Wählen Sie die Medienquelle Media1 oder Media2, indem Sie auf der Fernbedienung die Taste SOURCE drücken und mit der Taste ENTER bestätigen.

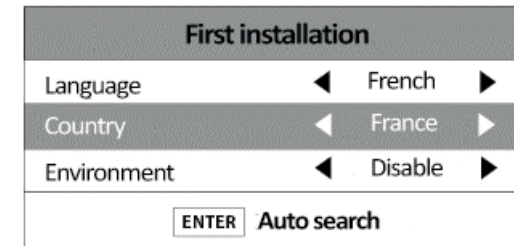
### Anschluss eines CI-Moduls



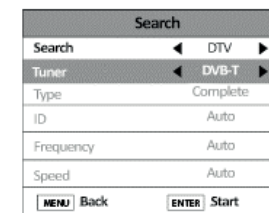
Um den PCMCIA-Anschluss zu nutzen, trennen Sie Ihren Fernseher vom Stromnetz und stecken dann Ihr Modul in den Schlitz.  
 Verbinden Sie anschließend Ihre Chipkarte (nur Typ I und Typ II) mit dem Modul.  
 In den meisten Fällen, müssen Sie sich ebenfalls mit dem DVB-S2-Eingang verbinden, um ein Signal zu empfangen.  
 Weitere Details entnehmen Sie bitte der zu Ihrem Modul gehörigen Bedienungsanleitung.

## ERSTE INSTALLATION

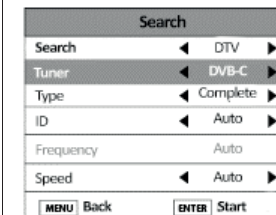
Schließen Sie die Stromversorgung und die Antenne an Ihren Fernseher an und schalten ihn dann ein. Wenn Sie Ihren Fernseher zum ersten Mal benutzen, erscheint auf dem Bildschirm das Menü für die Erstinstallation.



1. Drücken Sie die Tasten ▲, ▼, ◀, ▶, um die gewünschte Option auszuwählen. Wir empfehlen Ihnen, die Standardeinstellungen beizubehalten.
2. Navigieren Sie bis zur Zeile ENTER, um den zu verwendenden Tuner (Antenne, Kabel, Satellit) auszuwählen.
3. Führen Sie eine DTV-Suche für digitales Signal und eine ATV-Suche für ein analoges Signal durch. Wählen Sie den Tuner, der Ihrem Eingangssignal entspricht (diese sind: DVB-T = Antenne TNT / DVB-C = Kabeleingang / DVB-S = Satelliteneingang). "

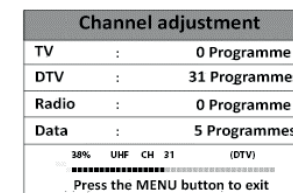


Antenne



Kabel

4. Wählen Sie mit den Tasten ▲, ▼, ◀, ▶ die gewünschte Option aus und drücken Sie die Taste ENTER, um nach Sendern zu suchen.
5. Drücken Sie während der Suche auf MENU, um diese zu unterbrechen.



Antenne + Kabel

6. Am Ende der Suche speichert der Fernseher alle digitalen Sender und Radiostationen und zeigt den ersten gespeicherten Sender der Liste an.

## BASISFUNKTIONEN

### Den Fernseher einschalten oder auf Standby schalten

Dieser Fernseher ist entweder in Betrieb oder im Standby. Er kann nicht ganz ausgeschaltet werden. Wenn Sie Ihren Fernseher über einen längeren Zeitraum nicht verwenden möchten, ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose.

- Den Fernseher einschalten

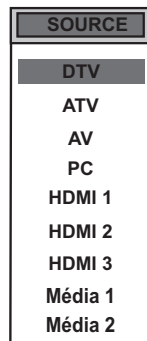
Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel mit einer Steckdose verbunden ist.

Drücken Sie auf der Fernbedienung oder am Fernseher die Taste  (Power). Die Power-LED leuchtet grün.

- Den Fernseher auf Standby schalten



Drücken Sie auf der Fernbedienung oder am Fernseher die Taste  (Power). Die Power-LED leuchtet rot.

### Auswahl der Quelle





Nachdem die externen Systeme an Ihren Fernseher angeschlossen sind, können Sie zwischen Ihren verschiedenen Eingangsquellen umschalten: DTV, ATV (analog), AV, PC, HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, Média1, Média2.

Drücken Sie die Taste SOURCE der Fernbedienung.

Verwenden Sie dann die Tasten  oder  der Fernbedienung, um einen Eingang zu markieren und drücken Sie dann die Taste ENTER der Fernbedienung, um zu bestätigen.

### Einstellung der Lautstärke

Drücken Sie die Tasten VOL+ oder VOL- auf Ihrer Fernbedienung, um die Lautstärke nach Wunsch einzustellen.

Wenn Sie den Ton abschalten möchten, drücken Sie die Taste  (Mute) auf Ihrer Fernbedienung. Drücken Sie erneut die Taste  um diese Funktion wieder aufzuheben.

### Programmauswahl

Drücken Sie die Taste PR+ oder PR- auf der Fernbedienung, um den Sender zu wechseln. Sie können den gewünschten Fernsehsender direkt auswählen, indem Sie die Tasten 1, 2, 3 ... der Fernbedienung drücken. Um beispielsweise den Sender 12 auszuwählen, drücken Sie zuerst die Taste 1 und dann die Taste 2.



### Anzeige der Programmliste





Während Sie einen Sender anschauen, drücken Sie die Taste ENTER, um die Liste der gespeicherten Sender aufzurufen.

### Anzeige von Informationen zur Sendung

Während Sie einen Sender anschauen, können Sie zusätzliche Informationen zur laufenden Sendung aufrufen (insbesondere die Vorstellung des Programms). Drücken Sie die Taste DISPLAY, um darauf zuzugreifen.

Wenn Sie ein TNT-Programm ansehen, drücken Sie die Taste EPG, um Informationen wie die Liste der Sendungen, die Anfangs- und Endzeiten der Programme anzuzeigen.

### Auswahl der Programm-Favoriten

Drücken Sie die Taste FAV/LIST, um die Liste mit Ihren Lieblingssendern anzuzeigen. Drücken Sie die Tasten , , , , um die Favoritenliste auszuwählen und die Taste ENTER, um sie anzuzeigen. Drücken Sie dann auf EXIT um das Auswahlmenü zu verlassen.

### Anzeige der Untertitel

Drücken Sie die Taste SUBTITLE, um die Untertitel im TNT-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren. Die Untertitel werden nicht angezeigt, wenn „Deaktiviert“ ausgewählt wurde.

### Automatischer Standby-Betrieb des Fernsehers

Sie können eine Dauer festlegen, nach der der Fernseher automatisch in den Standby-Modus umschaltet.

Drücken Sie die Taste SLEEP der Fernbedienung, bis die gewünschte Dauer angezeigt wird: Deaktiviert, 15 Minuten, 30 Minuten, 45 Minuten, 60 Minuten, 90 Minuten, 120 Minuten oder 240 Minuten.

### Auswahl des Klangmodus

Drücken Sie die Taste S.MODE, um den Klangmodus auszuwählen. Es sind folgende Optionen verfügbar : Benutzerdefiniert, Standard, Musik, Video, Sport.


### Auswahl des Bildmodus

Drücken Sie die Taste P.MODE, um den Bildmodus auszuwählen. Es sind folgende Optionen verfügbar: Dynamisch, Standard, Sanft, Benutzerdefiniert.

### Aufnahme auf einem USB-Datenträger

Nehmen Sie ein TNT-Programm auf einem externen USB-Datenträger auf, indem Sie die Taste REC drücken. Drücken Sie die Taste RECLIST, um die Liste der Aufnahmen des USB-Datenträgers anzuzeigen.

### Anhalten des laufenden Programms (Timeshift)

Sie haben die Möglichkeit, eine laufende Sendung auf Pause zu stellen, indem Sie die Taste  drücken. Dieses Programm wird auf dem USB-Datenträger zwischengespeichert, aber nicht aufgezeichnet.

### Für weitere Informationen:

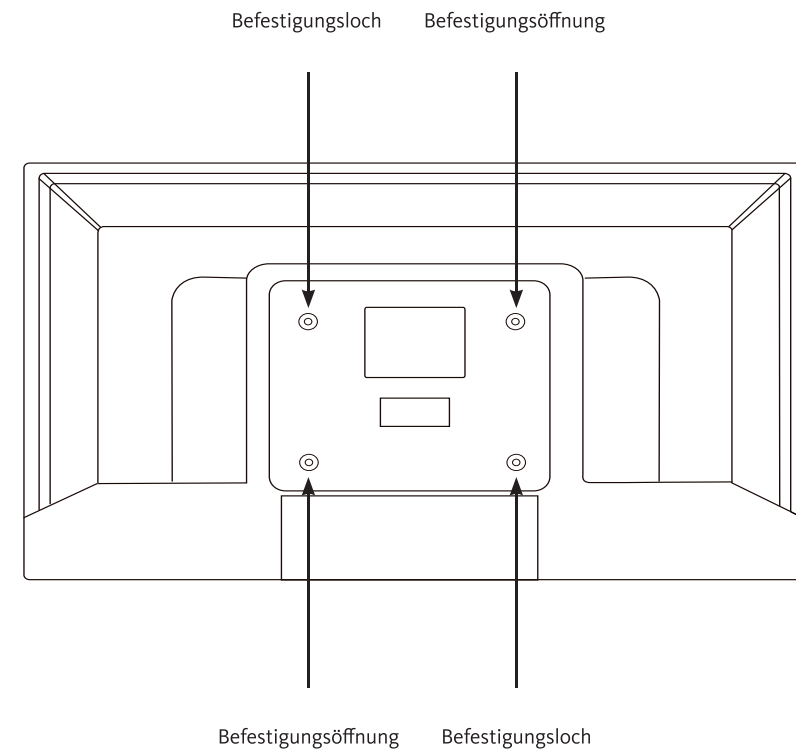


## MONTAGE EINER WANDHALTERUNG

- Wenden Sie sich an einen Techniker, um die Wandhalterung zu installieren. Der Hersteller kann nicht für Sach- oder Personenschäden haftbar gemacht werden, die auf die Installation durch den Kunden zurückzuführen sind.
- Achten Sie darauf, dass für Ihre Wand geeignete Befestigungsmittel eingesetzt werden.
- Bringen Sie Ihren Fernseher nur an einer Wand aus Ziegelstein oder Zement an.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht am Fernseher hangeln und nicht versuchen ihn zu erklettern.
- Die Wandhalterung des Typs VESA wird separat verkauft. Nehmen Sie bei der Installation bitte auf die Anleitung Bezug, die mit Ihrer Wandhalterung geliefert wurde.

B = 200 mm

H = 100 mm



Befestigungsöffnung Befestigungsloch

## FEHLERBEHEBUNG

Bevor Sie sich an Ihren Kundendienst wenden, überprüfen Sie die folgenden grundlegenden Punkte.

Symptome	Mögliche Ursachen	Lösungen
Fehlende Stromversorgung.	Das Stromkabel ist mit keiner Steckdose verbunden.	Überprüfen Sie, dass das Stromkabel richtig mit einer Steckdose verbunden ist.
	Die Steckdose wird nicht mit Strom versorgt.	Verbinden Sie den Netzstecker mit einer anderen Steckdose, um sicherzustellen, dass diese funktioniert.
Kein Bild oder kein Ton.	Die Bildparameter sind falsch eingestellt.	Überprüfen Sie die Helligkeits- und Kontrast-Einstellungen des Fernsehbilds.
	Der Ton ist ausgeschaltet.	Überprüfen Sie, ob der Lautlosmodus aktiviert wurde.
	Der Fernseher ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie den Fernseher ein.
Kein DVB-T HD Sender oder Anzeige als Miniaturen.	Der Empfang von digitalen terrestrischen Fernsehkanälen (DVB-T) ist nur in den entsprechend abgedeckten Gebieten möglich. Überprüfen Sie, ob sich ein Sender in der Nähe befindet. Überprüfen Sie die Qualität und Stärke des empfangenen Signals.	Lassen Sie Ihre Installation von einem Fachmann prüfen.

Kein oder nur schlechter Satellitenempfang.	Die Kabelanschlüsse sind eventuell locker. Es könnte Feuchtigkeit in den Kabeln und/oder Anschlüssen vorhanden sein.	Überprüfen Sie die Kabelanschlüsse, den Satellitenkopf (LNB) und alle anderen Geräte, die zwischen LNB und Receiver installiert sind. Wenden Sie sich an einen Fachmann.
	Die Satellitenschüssel zeigt nicht auf den richtigen Satelliten. Die Satellitenschüssel ist zu klein, Bäume oder Gebäude behindern den Empfang. Das Signal ist zu stark, die Satellitenschüssel zu groß.	Stellen Sie die Satellitenschüssel erneut ein oder wenden Sie sich an einen Fachmann.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Es befinden sich keine Batterien in der Fernbedienung oder sie sind verbraucht.	Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt in die Fernbedienung eingesetzt wurden. Überprüfen Sie die Batterien. Sollten sie verbraucht sein, tauschen Sie diese aus.
Keine Wiedergabe von mobilen USB-Datenträgern.	Das Format wird nicht unterstützt.	Überprüfen Sie die mit diesem Gerät kompatiblen Wiedergabeformate. Trennen Sie das Wechselmedium vom Fernseher und schließen es wieder an. Formatieren Sie den USB-Datenträger und versuchen es dann erneut.
Es wurde nicht die gesamte Die Sendung wurde nicht aufgezeichnet.	Der Speicherplatz auf dem Datenträger reicht nicht aus.	Überprüfen Sie den verfügbaren Speicherplatz auf dem USB-Datenträger.


DE

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Unterzeichner, Sourcing & Création, erklärt, dass die Funkausrüstung des Typs TV LISTO 40FHD036 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter folgender Internetadresse eingesehen werden:

<https://www.boulanger.com/info/assistance>

INFORMATION	
 <p>The image shows a standard EU energy label. It features the European Union flag on the left, followed by the word 'ENERGY' in large blue letters with a lightning bolt symbol. To the right is a QR code. Below this, there are two fields: 'SUPPLIER'S NAME' with a green arrow pointing right containing the letter 'A', and 'MODEL IDENTIFIER → (*)' with a black arrow pointing left containing the letter 'A'.</p>	<p>Die in der Produktdatenbank registrierten Modellinformationen finden Sie unter der auf dem Energieetikett angegebenen Modell-Identifizierung (*) auf der folgenden Website:</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>

Die Kundendienstdauer Ihres Gerätes beträgt 3 Jahre. Während dieser Zeit sind Original-Ersatzteile erhältlich, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten. Informationen zur Reparierbarkeit Ihres Produkts finden Sie unter dieser Adresse : <https://www.boulanger.com/info/assistance/>

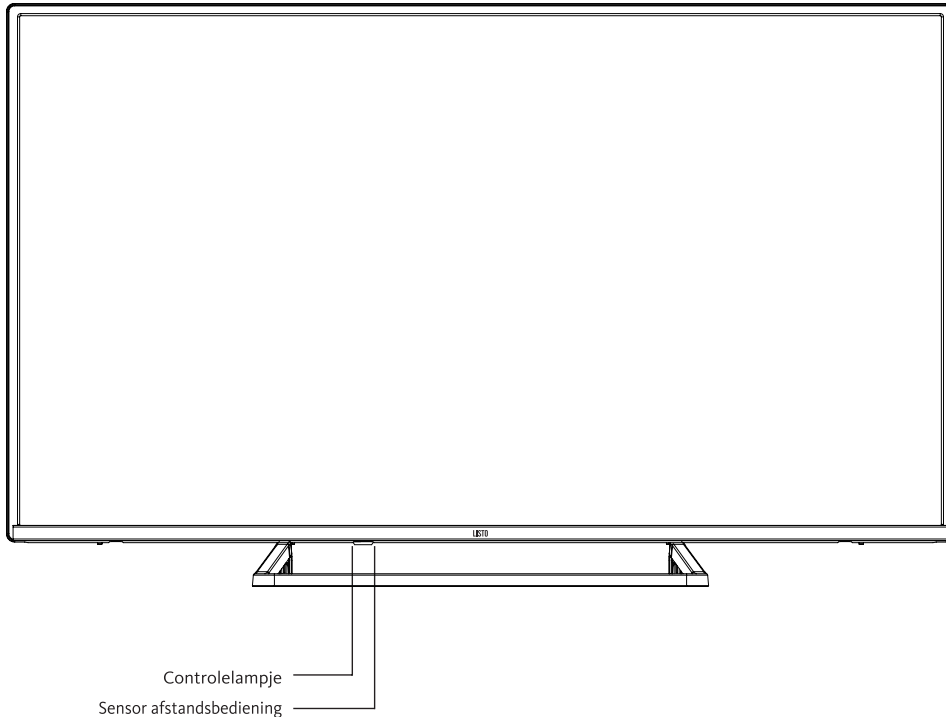
DE

## INHOUD VAN DE VERPAKKING

- 1 televisietoestel 40"
- 1 afstandsbediening (2 LR03-batterijen meegeleverd)
- 1 voet
- 1 gebruikshandleiding

## BESCHRIJVING VAN HET TELEVISIETOESTEL



VOORZIJD










### Gebruik van de toetsen

Druk kort op de toets  om de iconenbalk weer te geven of te verbergen. De iconenbalk verdwijnt automatisch na 5 seconden.



Druk kort op de toets  om van links naar rechts tussen de verschillende iconen te scrollen. Wanneer u het icoon van uw keuze hebt geselecteerd, houd de toets  2 seconden lang ingedrukt.

	Het televisietoestel aanzetten of in waakstand zetten.
	Naar de configuratiemenu's gaan.
	Selecteer een van de volgende bronnen: DTV, ATV, AV, PC, HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, Media1, Media2.
	Naar het volgende kanaal gaan
	Naar het vorige kanaal gaan
	Het volume verhogen
	Het volume verlagen

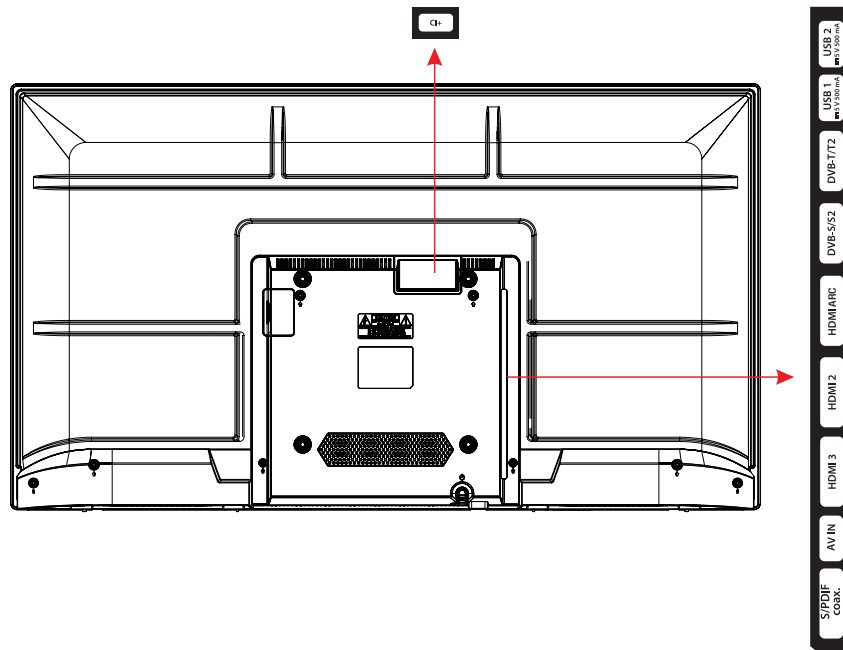
Controlelampje: Rood wanneer het televisietoestel in waakstand staat, groen wanneer het televisietoestel aan staat.

Sensor van de afstandsbediening: Ontvangt de signalen die uitgestuurd worden door de afstandsbediening. Deze mag niet worden belemmerd.

71



## ACHTERPANEEL



Het voorgestelde materiaal kan licht verschillend zijn van uw televisietoestel.

Stekkers AV IN (Composiet)

Stekker DVB-T/T2

Stekker DVB-S/S2

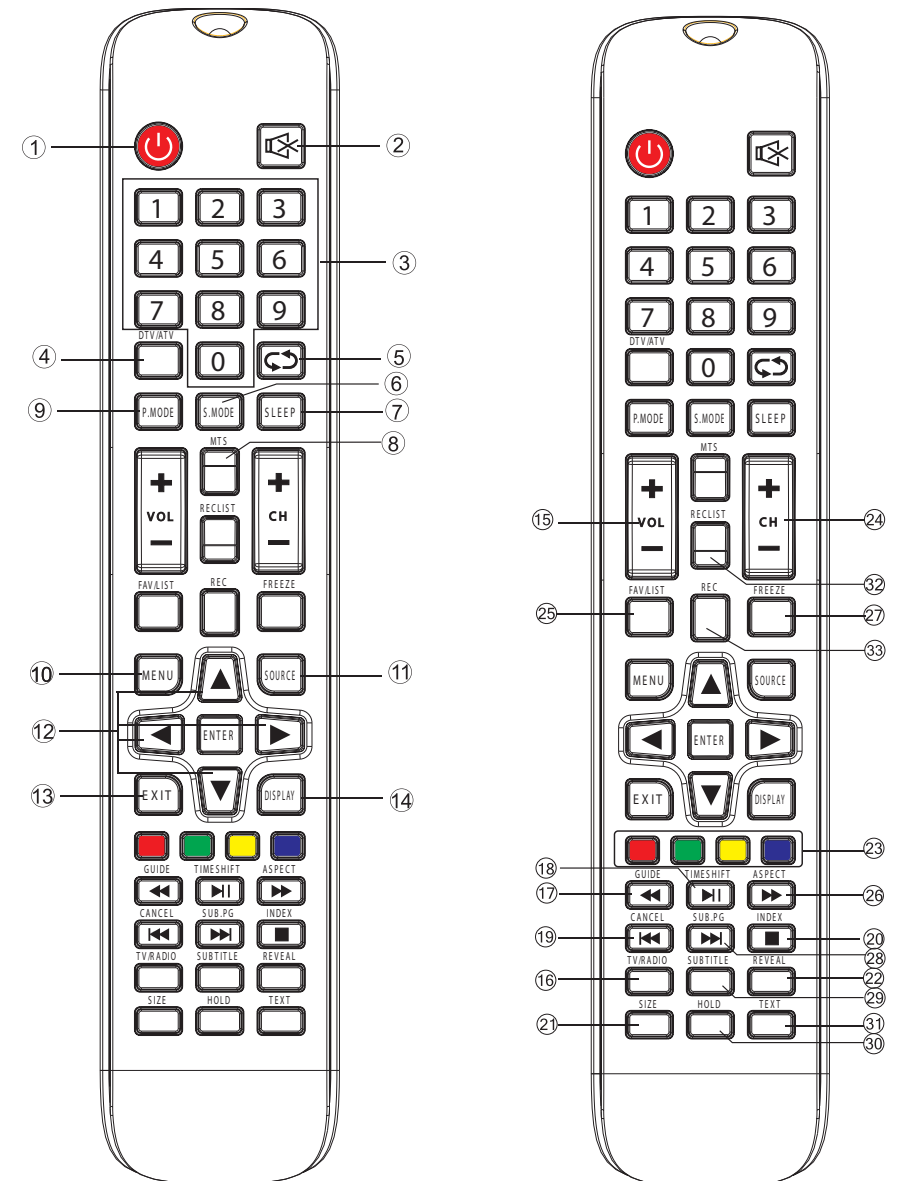
Stekkers HDMI (HDMI 1 (ARC) / HDMI 2 / HDMI 3)

Coaxstekker (S/PDIF OUT)










Poort PCMCIA (CI+)

USB-poort 1 / USB-poort 2

## FUNCTIES VAN DE TOETSEN VAN DE AFSTANDSBEDIENING



NI

1.  (Power): Aanzetten of in waakstand zetten.
2.  (Mute): Het geluid aan- of uitzetten.
3. Cijfertoetsen 0-9: Een kanaal kiezen of een wachtwoord invoeren.
4. DTV/ATV: Wisselen tussen de modi DTV (digitale televisie) en ATV (analoge televisie).
5. RETURN: Het laatst bekeken kanaal weergeven.
6. S.MODE: Een audiomodus kiezen.
7. SLEEP: Het automatisch in waakstand zetten instellen
8. MTS: De audiotaal selecteren.
9. P.MODE: Een beeldmodus selecteren.
10. MENU: Naar het menu voor het instellen van het scherm gaan. Opnieuw drukken om te verlaten.
11. BRON: De afspelerbron selecteren.
12.  : De cursor op het scherm verplaatsen.
13. EXIT (Verlaten): Het menu verlaten.
14. INFO: De informatie over het lopende programma weergeven.
15. VOL +/- : Het volume instellen.
16. TV/RADIO: Wisselen tussen de modi TV en RADIO.
17.  : Versneld doorspoelen / De elektronische programmagids weergeven.
18.  : Afspelen / Pauze / Het in pauze zetten van een rechtstreekse uitzending starten (Timeshift).
19.  : Naar het vorige nummer gaan / De weergave van teletekst annuleren.
20.  : Het afspelen of het opnemen stopzetten / De sorteermodus voor de opnames selecteren.
21. SIZE: de teletekstweergave vergroten. Druk om naar het bovenste deel van het scherm te vergroten, druk een tweede keer om naar het onderste deel te vergroten.
22. REVEAL: De verborgen informatie weergeven, zoals de oplossingen van raadsels of puzzels. Druk opnieuw om de informatie niet meer weer te geven.
23. TOETSSEN rood/groen/geel/blauw: Functietoetsen.
24. PR +/ PR - : Het volgende of vorige kanaal selecteren.
25. FAV/LIST: Naar de lijst met favorieten gaan.
26.  : Versneld doorspoelen / Het formaat van het beeld selecteren.
27. FREEZE: Het beeld bevriezen
28.  : Naar het volgende nummer gaan / De subpagina's van de teletekst weergeven (wanneer er zijn).
29. SUBTITLE: Naar het menu met de ondertitels gaan.
30. HOLD: De weergegeven teletekstpagina behouden zonder bij te werken. Een tweede keer drukken om de pagina vrij te geven.
31. TEXT: De teletekst activeren of deactiveren.
32. REC LIST: De lijst met PVR-opnames weergeven.
33. REC: Een programma meteen beginnen op te nemen.

## Plaatsen van de batterijen in de afstandsbediening

Open het deksel op de achterkant van de afstandsbediening.

Plaats de batterijen in de behuizing en respecteer de polariteiten “+” en “-” die aangegeven zijn.

Plaats vervolgens het deksel terug.

## Richten van de afstandsbediening

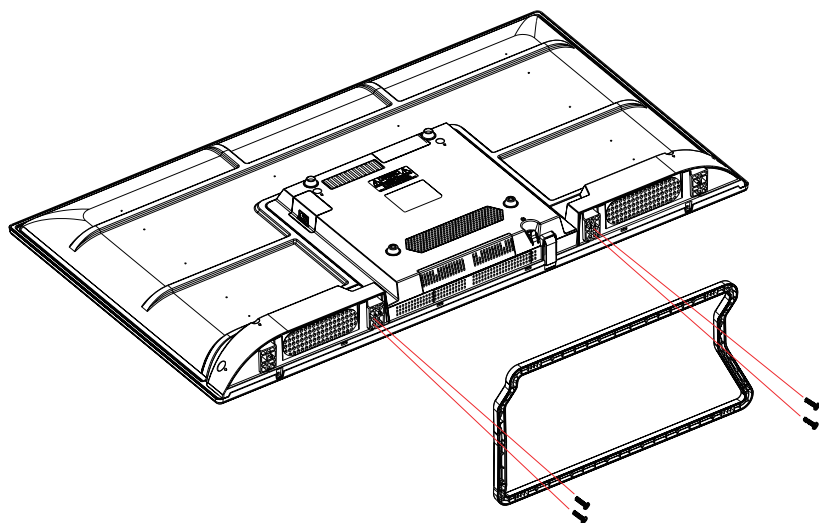
Richt de afstandsbediening naar de infraroodsensor op de voorzijde van het televisietoestel in een hoek van 60° zodat deze laatste de doorgegeven informatie kan ontvangen.

- Het bereik van de afstandsbediening is 5 meter.
- Zorg ervoor dat er zich geen obstakels bevinden tussen de afstandsbediening en de infraroodsensor en dat zonlicht of andere lichtbronnen niet worden gereflecteerd.
- De afstandsbediening werkt met 2 batterijen van het type AAA LR03 1,5 V. Wij raden aan enkel alkalinebatterijen te gebruiken. Verwijder de batterijen uit de afstandsbediening indien u van plan bent om deze gedurende een bepaalde tijd niet te gebruiken (langer dan één maand).
- Gebruikte batterijen dienen op een veilige manier afgedankt te worden. Gooi ze in de hiervoor voorziene inzamelbakken om het milieu te beschermen.

## MONTAGE VAN DE VOET

Bedek een vlak en stabiel oppervlak met een zachte doek. Plaats het toestel plat op de voorzijde naar de achterkant op de doek.

Haal de voet uit de verpakking en bevestig hem vervolgens op het onderste deel van het toestel, zoals aangegeven in het schema hiernaast.

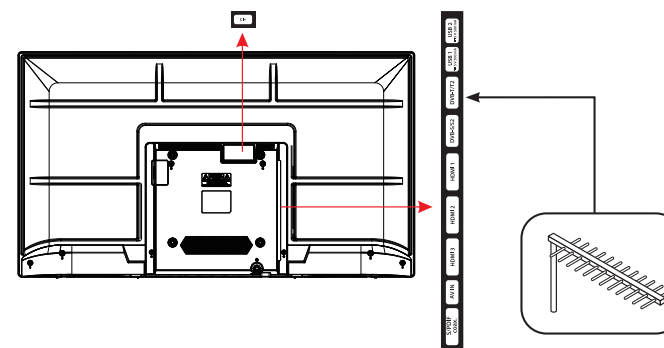


Gebruik een schroevendraaier om de vier schroeven vast te draaien. Draai ze niet te vast aan om te vermijden dat de kunststof onderdelen beschadigd raken.

## AANSLUITINGEN

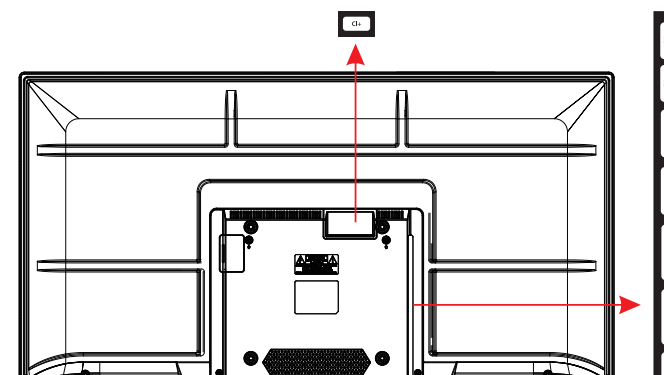
Alvorens externe toestellen aan te sluiten, vergewis u ervan dat het televisietoestel en de verschillende randapparatuur niet van stroom worden voorzien.

### Aansluiting op een landantenne



Om de beste beeldkwaliteit via de ether te bekomen, is het sterk aanbevolen om een buitenantenne te gebruiken. Sluit de antenne aan op de antenneaansluiting die zich achteraan het televisietoestel bevindt. De beeldkwaliteit verschilt in functie van de kwaliteit van uw ontvangst.

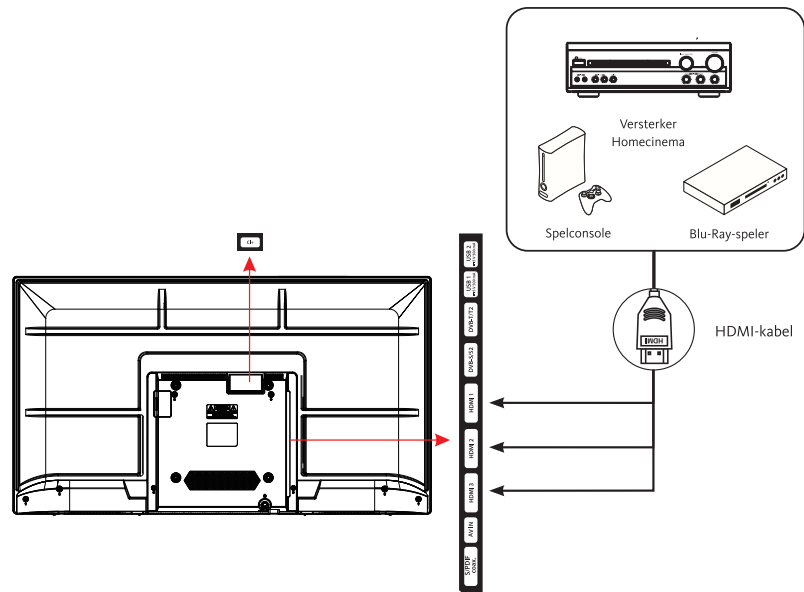
### Aansluiting op een satellietantenne



Dit televisietoestel is uitgerust met een satelliet tuner waarmee u gratis kanalen van de satelliet kunt ontvangen zonder een externe satellietdecoder of een speciale afstandsbediening nodig te hebben om via satelliet van TNT te genieten.

Om betalende kanalen te ontvangen volstaat het om de speciale toegangskaart in de decodeer module (niet meegeleverd) te plaatsen en laatstgenoemde in de gemeenschappelijke interface (CI) van het televisietoestel te stoppen.

## Aansluiting met een HDMI-kabel



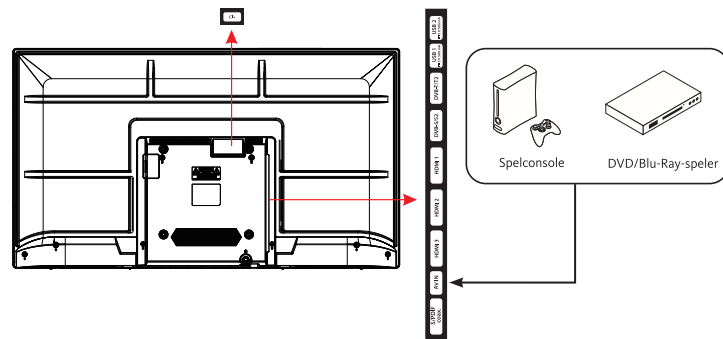
De HDMI-verbinding transporteert uitsluitend digitale signalen. Wanneer uw toestel (dvd-speler, decoder, ...) uitgerust is met een HDMI-stekker, raden we u aan om deze aansluitingswijze te gebruiken om een optimale videokwaliteit te bekomen.

Selecteer de bron HDMI1, HDMI2 of HDMI3 door op de toets SOURCE van de afstandsbediening te drukken en te valideren met de toets ENTER.

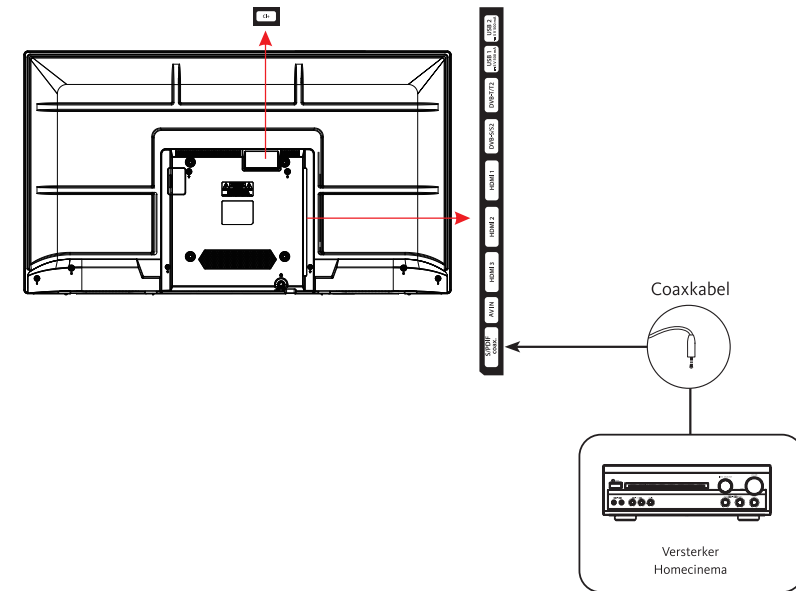
Wanneer u een HDMI-kabel gebruikt, ontvangt uw televisietoestel gelijktijdig video- en audiosignalen. Voor de audioverbinding is geen enkele kabel vereist.

## Aansluiting met een composietkabel

U kunt een videorecorder, dvd-speler of decoder aansluiten op uw televisietoestel.

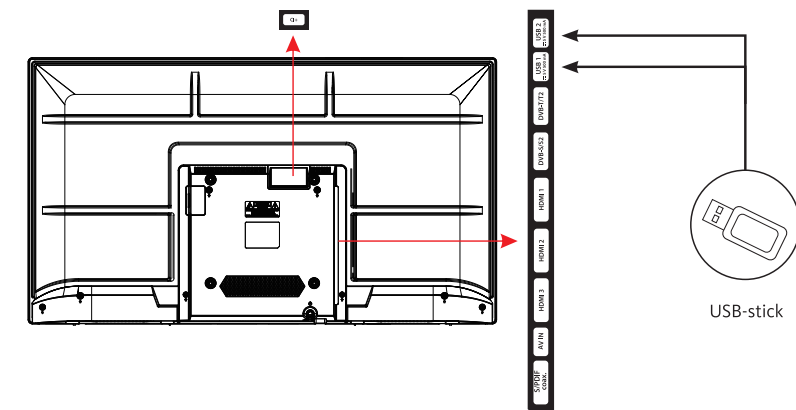


## Aansluiting met een coaxkabel



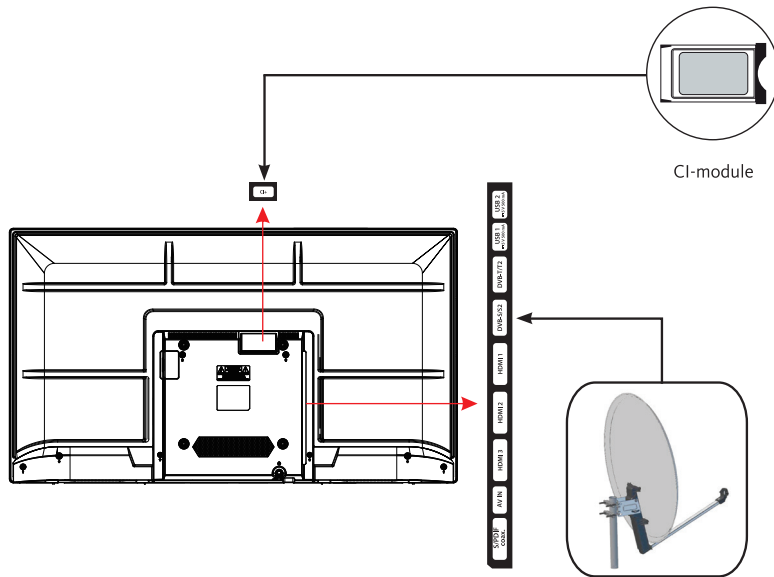
- Sluit de coaxuitgang van het televisietoestel met een coaxkabel aan op de coaxingang van de geluidsversterker.
- Druk op POWER om het televisietoestel aan te zetten en zet vervolgens de externe apparatuur aan.
- Stel uw geluidsversterker in op de modus coaxingang. Zie de gebruikshandleiding van uw geluidsversterker.

## Gebruik van de USB/PVR-poort



- Het televisietoestel is uitgerust met twee USB-stekkers waarmee u video's, foto's of muziek kunt bekijken of beluisteren.
- Ook kunt u er een lopende uitzending mee opnemen.
- Selecteer de bron Media1 of Media2 door op de toets SOURCE van de afstandsbediening te drukken en te valideren met de toets ENTER.

### Aansluiting van een CI-module



Om de PCMCIA-poort te gebruiken, zet u uw televisietoestel uit en stopt u vervolgens de module in de sleuf.

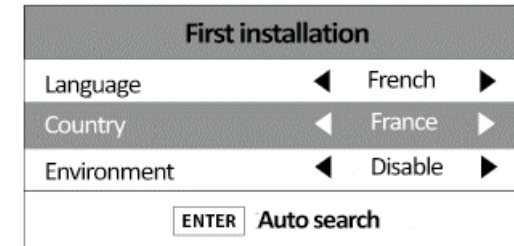
Plaats vervolgens uw chipkaart (enkel type I en type II) in de module.

In de meeste gevallen moet u zich ook aansluiten op de satellietingang (DVB-S2) om het signaal te ontvangen.

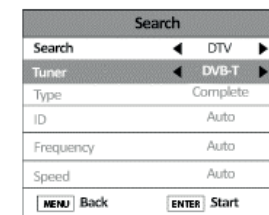
Voor meer details verwijzen we naar de gebruikshandleiding die bij uw module zit.

## EERSTE INSTALLATIE

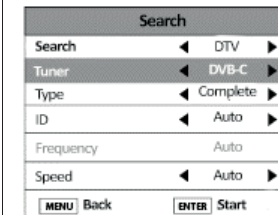
Stop de stekker in het stopcontact en sluit de antenne aan op uw televisietoestel en zet vervolgens het toestel aan. Wanneer u uw televisietoestel de eerste keer gebruikt, verschijnt het menu Installatiehandleiding op het scherm.



1. Gebruik de toetsen ▲, ▼, ◀, ▶ om de opties van uw keuze te selecteren. We raden u aan om de standaard instellingen te bewaren.
2. Ga naar beneden tot de lijn Enter om het type tuner te selecteren dat u wilt gebruiken (antenne, kabel of satelliet).
3. Selecteer een zoekopdracht DTV voor een digitaal signaal of ATV voor een analoog signaal. Selecteer de tuner die overeenstemt met uw ingangssignaal (ter herinnering: DVB-T = TNT-antenne / DVB-C = kabelingang / DVB-S = Satellietingang) "

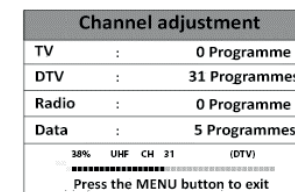


Antenne



Kabel

4. Gebruik de toetsen ▲, ▼, ◀, ▶ om de opties van uw keuze te selecteren en druk vervolgens op de toets Enter om het automatisch scannen van de kanalen te starten.
5. Druk tijdens het zoeken van de kanalen op de knop MENU indien u de operatie wenst te annuleren.



Antenne + Kabel

6. Na het zoeken neemt het televisietoestel alle digitale kanalen en radiostations op in zijn geheugen en verschijnt het eerste kanaal dat opgenomen is in de lijst.

## BASISGEBRUIK

### Aanzetten of in waakstand zetten van het televisietoestel

Dit televisietoestel staat aan of staat in waakstand. Het kan niet volledig worden uitgezet. Indien u van plan bent uw televisietoestel gedurende een lange periode niet te gebruiken, trek dan de stekker uit het stopcontact.

- Om het televisietoestel aan te zetten

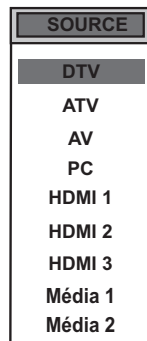
Vergewis u ervan dat de stekker in het stopcontact zit.

Druk op de toets  (Power) van de afstandsbediening of van het televisietoestel. Het controlelampje gaat van rood naar groen.

- Om het televisietoestel in waakstand te zetten



Druk op de toets  (Power) van de afstandsbediening of van het televisietoestel. Het controlelampje gaat van groen naar rood.

### Selectie van de bron





Enmaals de externe systemen aangesloten zijn op uw televisietoestel, kunt u schakelen tussen uw verschillende ingangsbronnen: DTV, ATV (analoog), AV, PC, HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, Média1, Média2.

Druk op de toets SOURCE van de afstandsbediening.

Gebruik vervolgens de toetsen  of  van de afstandsbediening om een ingang te markeren en druk op de toets ENTER van de afstandsbediening om te bevestigen.

### Instellen van het volume

Druk op de toetsen VOL+ of VOL- van uw afstandsbediening om het volume in te stellen in functie van uw voorkeuren.

Indien u het geluid wilt uitzetten, druk op de toets  (Mute) van uw afstandsbediening. Druk opnieuw op  om deze functie te annuleren.

### Selectie van de programma's

Druk op de toetsen PR+ of PR- van de afstandsbediening om van kanaal te veranderen.

U kunt het gewenste tv-kanaal rechtstreeks selecteren door op de toetsen 1, 2, 3, ... op de afstandsbediening te drukken. Om bijvoorbeeld kanaal 12 te selecteren, drukt u eerst op de toets 1 en vervolgens op de toets 2.



### Weergave van de lijst met kanalen

Wanneer u een kanaal bekijkt, druk op de toets ENTER om de lijst met kanalen die in het geheugen zitten weer te geven.





### Weergave van de informatie over de uitzending

Wanneer u een kanaal bekijkt, kan bijkomende informatie over de lopende uitzending worden geraadpleegd (met name presentatie van het programma). Druk op de toets DISPLAY om er heen te gaan.

Wanneer u een programma van de TNT bekijkt, druk op de toets EPG om informatie te bekijken, zoals de lijst met uitzendingen, het begin- en einduur van de programma's.

### Selectie van de favoriete programma's

Druk op de toets FAV/LIST om de lijst met uw favoriete kanalen weer te geven.

Druk op de toetsen , , ,  om de lijst met favorieten en vervolgens het kanaal te selecteren en druk op de toets ENTER om het te bekijken. Druk vervolgens op EXIT om het selectiemenu te verlaten.

### Weergave van de ondertitels

Druk op de toets SUBTITLE om de ondertitels in TNT-modus te activeren of te deactiveren. De weergave van de ondertitels wordt gedeactiveerd wanneer "Gedeactiveerd" wordt geselecteerd.

### Automatisch in waakstand zetten van het televisietoestel

U kunt een periode instellen na afloop waarvan het televisietoestel automatisch in waakstand wordt gezet.

Druk op de toets SLEEP van uw afstandsbediening tot de geselecteerde tijd verschijnt: Gedeactiveerd, 15 minuten, 30 minuten, 45 minuten, 60 minuten, 90 minuten, 120 minuten of 240 minuten.

### Selectie van de geluidsmodus

Druk op de toets S.MODE om de geluidsmodus te selecteren. De volgende opties zijn beschikbaar: Gepersonaliseerd, standaard, muziek, video, sport.

### Selectie van de beeldmodus

Druk op de toets P.MODE om de beeldmodus te selecteren. De volgende opties zijn beschikbaar: Dynamisch, standaard, zacht, gepersonaliseerd.

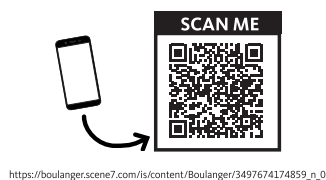
### Een opname maken op een USB-stick

Neem een programma van de TNT op een externe USB-stick op door op de toets te drukken. Om de lijst met opnames op uw USB-stick te raadplegen, druk op de toets RECLIST.

### In pauze zetten van de rechtstreekse uitzending (Timeshift)

U heeft de mogelijkheid om de rechtstreekse uitzending op pauze te zetten door op de toets **▶||** te drukken. Dit programma wordt opgeslagen maar niet opgenomen op uw externe USB-stick.

### Voor meer informatie:

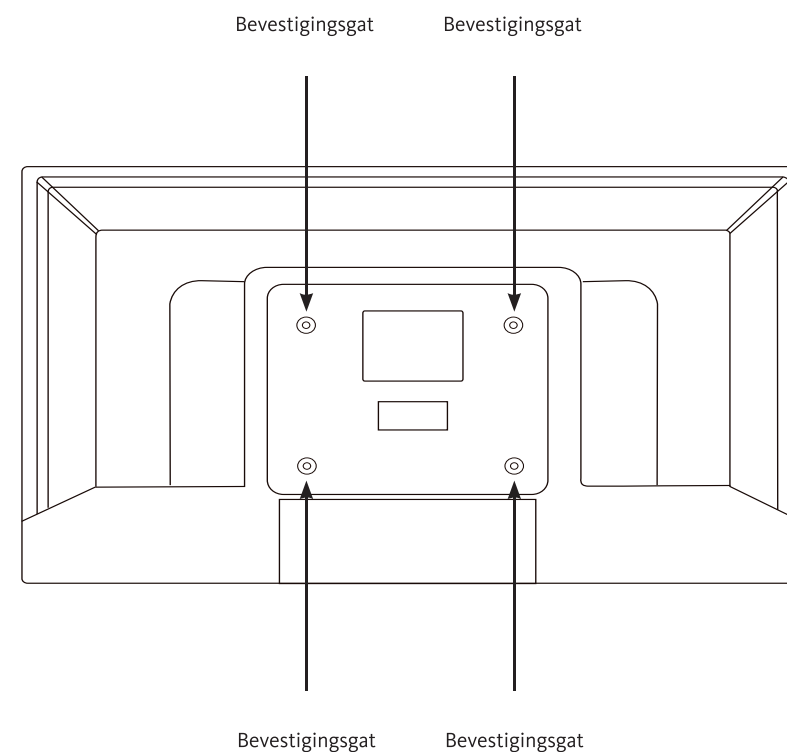


## INSTALLATIE VAN EEN MUURHOUDER

- Doe een beroep op een technicus om het toestel aan de muur te bevestigen. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor materiële of lichamelijke schade die veroorzaakt zou kunnen worden in geval van installatie door de klant.
- Gelieve de bevestigingsmiddelen te gebruiken die geschikt zijn voor uw muur.
- Installeer uw televisietoestel enkel op een stenen of betonnen muur.
- Zorg ervoor dat kinderen niet aan het televisietoestel gaan hangen of er proberen op te klimmen.
- De muurbevestiging van het type VESA wordt afzonderlijk verkocht. Zorg er tijdens de installatie voor dat u de handleiding raadpleegt die meegeleverd is voor uw muurbevestiging.

L = 200 mm

H = 100 mm





## PROBLEEMOPLOSSING

Voer de volgende elementaire controles uit alvorens uw dienst na verkoop te contacteren.

Symptomen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Geen stroomvoorziening.	De stekker zit niet in het stopcontact.	Controleer of het voedingssnoer goed in het stopcontact zit.
	Het stopcontact krijgt geen stroom.	Probeer de stekker aan te sluiten op andere stopcontacten om een kruistest uit te voeren.
Geen beeld of geluid.	De parameters van het beeld zijn slecht ingesteld.	Controleer de licht- en contrastinstellingen van het beeld.
	Er is geen geluid.	Controleer of de Mute-modus niet is ingeschakeld
	Het televisietoestel staat niet aan.	Zet het televisietoestel aan.
Geen TNT HD-kanalen of aanwezigheid van mozaïek.	De ontvangst van de Digital Terrestrial Television (DTT) is enkel mogelijk in de gedekte zones. Controleer of er een zender in de buurt staat. Controleer de kwaliteit en het vermogen van het ontvangstsignaal.	Laat uw installatie controleren door een professional.

Geen signaal of zwak signaal voor satellietontvangst.	De kabelaansluitingen zijn misschien losgekomen. Er is vocht in de kabels of de connectoren gedrongen.	Controleer de kabelaansluitingen LNB en elk ander toestel dat aangesloten is tussen de LNB-kop en de ontvanger. Vraag advies aan een professional.
	De paraboolantenne is niet juist gericht naar de juiste satelliet. De paraboolantenne is te klein, er bevinden zich bomen of gebouwen op de doorgang van het signaal. Het signaal is te krachtig, de paraboolantenne is te groot.	Stel de satellietantenne opnieuw in of vraag advies aan een professional.
De afstandsbediening werkt niet.	Er zitten geen batterijen in de afstandsbediening of de batterijen zijn versleten.	Controleer of de batterijen correct in de afstandsbediening zijn geplaatst. Controleer de batterijen. Vervang ze wanneer ze versleten zijn.
De verwijderbare USB-stick wordt niet gelezen.	Het formaat wordt niet ondersteund.	Controleer of de afspeelformaten compatibel zijn met dit toestel. Koppel de verwijderbare drager los en sluit hem opnieuw aan. Formateer de USB-stick en probeer opnieuw.
De volledige opname is niet volledig uitgevoerd.	De ruimte op de verwijderbare drager is onvoldoende.	Controleer de beschikbare ruimte op de USB-stick.



## CONFORMITEITSVERKLARING

Ondergetekende, Sourcing & Création, verklaart dat het radio-elektrisch toestel van het type TV LISTO 40FHD036 conform is met de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.boulangier.com/info/assistance>

### INFORMATIE



U kunt de informatie over de modellen zoals die opgenomen is in de database van de producten terugvinden op de volgende website door het ID van uw model (\*) op te zoeken zoals dat op het kenplaatje vermeld staat:

<https://eprel.ec.europa.eu/>

De serviceduur van uw toestel bedraagt 3 jaar. In de loop van deze periode zijn de originele wisselstukken beschikbaar om de goede werking van het toestel te garanderen. U vindt de informatie over de herstelbaarheid van uw product terug op dit adres : <https://www.boulangier.com/info/assistance/>





**ATTENTION :**

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

**Conditions de garantie :**

Ce produit est garanti contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit. La durée de garantie est spécifiée sur la facture d'achat.

**WARNING:**

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

**Warranty conditions:**

This product is under warranty against any failure resulting from any manufacturing or material defects. This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product. The warranty period is specified on the receipt of the purchase.

**ATENCIÓN:**

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este electrodoméstico no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclar el electrodoméstico al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

**Condições de la garantia:**

Este producto ofrece garantía contra cualquier fallo que resulte de un defecto de fabricación o material. Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, uso indebido o desgaste normal del producto. El período de garantía se especifica en la factura de compra.

**ACHTUNG:**

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschratt) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

**Garantiebedingungen:**

Auf dieses Produkt wird eine Garantie gegen Herstellungs- und Materialfehler gewährt. Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren. Die Garantiedauer ist auf der Kaufrechnung angegeben.

**ATTENTIE:**

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

**Garantievoorwaarden:**

Dit product is gegarandeerd tegen alle mogelijke fabricage- of materiaalfouten. De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage en veroudering van het product. De garantieduur staat vermeld op de aankoopbon.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

		Sourcing & Création Avenue de la Motte 59810 Lesquin - FRANCE	Art. 8010036 Ref. 40FHD036 Fabriqué en R.P.C. / Made in China / Fabricado en R.P.C. / Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VR.C.
--	--	---	---